

el vedat



Periódico de la asociación de vecinos ®

EJEMPLAR GRATUITO (6.000 EJEMPLARES)

AÑO TRES - Nº23 - NOVIEMBRE/DICIEMBRE - 2003

DEPÓSITO LEGAL: V-1704-00

LA OPINIÓN DE ESTA ASOCIACIÓN SÓLO SE REFLEJA EN EL EDITORIAL. LAS OPINIONES QUE SE REALICEN AL MARGEN SON RESPONSABILIDAD, ÚNICA Y EXCLUSIVA, DE SUS AUTORES

Las promesas no cumplidas



Cheres Vilela Soler

En las dos últimas ediciones del Periódico de El Vedat he dudado en liberar mi rabia y mi impotencia ante las constantes promesas incumplidas por parte de las Consellerías de Sanidad y de Educación de la Generalitat Valenciana, así como de sus correspondientes Directores Generales, directores y otros políticos en escala descendente.

Cómo es posible que en El Vedat no tengamos un Consultorio médico decente y en condiciones aceptables. Por el contrario actualmente tenemos un local de 60 metros cuadrados en el cual no se puede atender a más de 8.000 vecinos censados, que en verano pueden llegar a ser entre 12.000 y 15.000.

Cada año somos más vecinos, posiblemente debido al encanto de El Vedat y a las facilida-

des que nos ofrece la población de Torrent como lugar para vivir.

Esta Junta Directiva de la Asociación de Vecinos de El Vedat ha hecho un esfuerzo titánico en su lucha para conseguir el consultorio médico como uno de sus principales objetivos. Se ha entrevistado con los dirigentes antes mencionados de las diferentes Consellerías. En todo momento se nos aseguró que si conseguíamos un local tendríamos Consultorio. Nos pusimos en marcha, encontramos el local, el Ayuntamiento se comprometió y cumplió su parte, a continuación se nos dijo..., bueno no quiero cansaros porque ha sido como una carrera de obstáculos, saltábamos uno e inmediatamente nos colocaban otro; y todo esto durante un periodo de dos años.

Yo soy de las personas que piensan en positivo, sin embargo esta vez me siento avergonzada de estos políticos absolutamente insensibles a las necesidades médicas imprescindibles para un colectivo de 8.000 personas, que poseen un local de 60 metros cuadrados, en el que se encuentran dos médicos, dos ATS y un auxiliar.

Por otra parte, no quiero olvidarme de mi petición de un pediatra para atender a tantos y tantos matrimonios jóvenes con niños pequeños, que se tienen que desplazar a Torrent o a Valencia para encontrar la necesaria atención médica.

¿En qué siglo piensan ustedes señores de la Consellería de Sanidad que vivimos?

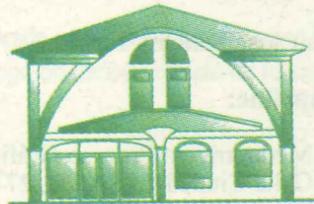
Desde este periódico y como pionera en esta reclamación, mi primer artículo solicitando un Ambulatorio se publicó en la edición del mes de Julio del año 2000.

Y como consecuencia del desamparo en el que nos encontramos los vecinos de El Vedat, presento mi más firme protesta ante la Consellería de Sanidad, con la esperanza de que seamos atendidos en este año que comienza. Un año lleno de alegrías para Valencia, designada sede de la Copa América, pero no para El Vedat que pide bien poco. Un CONSULTORIO digno.

De todos formas, mi intención es escribir mi carta a los Reyes Magos, a Papá Noel y al Conseller de Sanidad...

www.avv-vedat.com/portada.htm

RESIDENCIA DE LA 3ª EDAD SAN JUAN BOSCO



C/. Palleter, 5
EL VEDAT
46900 TORRENT (Valencia)
Telf.: (96) 155 28 21 - 156 72 32

Los mejores profesionales
y el mejor servicio
al mejor precio.

Puede encontrarnos
en el C.C. Las Américas.

AMIDA
nosotros tenemos la cantera
de buenos profesionales ...
Ud. calidad de servicio y buen precio

AMIDA Salones:

Centro Comercial
"Las Américas"
46900 TORRENT
Telf.: 96 156 00 65

Centro Comercial
"El Sailer" local 26 Nivel 1
46007 VALENCIA
Telf.: 96 333 12 55

AMIDA Centro de Formación:

Bailén, 36
46007 VALENCIA
Telf.: 96 341 19 69

Jubilación en positivo

Enrique Bessini Hernández - Secretario de la U.D.P. de Torrent



Queridos lectores que siguen la lectura del diario EL VEDAT, yo como jubilado desde hace ya doce años, y habiendo tenido una profesión muy triste durante cuarenta años, la experiencia me ha enseñado a ser positivo en mi estado actual.

Unos apuntes sencillos para que este paso merecido a la jubilación abra la puerta de una etapa positiva y enriquecedora, pero un consejo: "QUE CADA CUÁL VEA ESTO, LO ESTUDIE Y DECIDA QUÉ LE CONVIENE PARA SUS NECESIDADES Y COSTUMBRES".

Vigilar la salud, pero sin hacer abuso de las entidades médico-sanitarias, porque la detección precoz de cualquier enfermedad permite manejarla, tratarla y curarla. Para más tranquilidad, abandonar aquellos viejos hábitos adquiridos en la juventud como son el tabaco o el alcohol, esto puede resultar arto difícil y en ocasiones, si no podemos dejar el vicio nocivo para la salud, habrá que acudir a un especialista, pero este momento es para plantearse.

Y de comer qué, pues comer menos que en épocas de actividad más intensa. Siempre y cuando no haya por medio una prescripción médica en contra, es correcto un buen desayuno que proporcione energía, así como una comida poco abundante y evitando grasas, sal y picantes, o una cena basada fundamentalmente en ensalada, esta tie-

rra que vivimos es rica en ello. Todo esto está bien, pero sin obsesiones, también es positivo premiarse algún día con algún pequeño exceso.

Es corriente cuando somos mayores obsesionarse con que no dormimos, lo que genera ansiedad y lo convertimos en un problema. Me he interesado en preguntar esta cosa de dormir, y se me ha dicho que una cosa es dormir y otra descansar. En la medida que uno se levanta más o menos descansado significa que al organismo se le ha dado lo que ha pedido, pero no nos apuremos, durmiendo cuatro o cinco horas es suficiente.

No estemos siempre diciendo "ES QUE EN MIS TIEMPOS"... hay que pensar que mi tiempo es aún ahora, "MIS TIEMPOS MEJORES". Aprendamos a vivir cada día como si fuera el último, con ilusión y optimismo. De esta forma no nos convertiremos en mártires. Hay que plantearse conocer algo nuevo, algún lugar que no se conozca y hacer algo que quizá nunca hayamos hecho.

Cuidado con caer en el aburrimiento, huir de él como de la lepra, hay que buscar alternativas y ocupar el tiempo. Está demostrado que las personas mayores que buscan alternativas al aburrimiento envejecen menos y más lentamente. Una buena terapia sería estar relacionado, ser socio de algún hogar y participar en charlas y reuniones para mayores. Ser socio de la U.D.P. en el Hogar Virgen del Olivar de Torrent te puede valer mucho, esto contando que las actividades que la U.D.P. quiere realizar no tengan que pasar un tamiz de un NUEVO INVENTO DE BIENESTAR SOCIAL, que la U.D.P. para realizar actividades necesita mandar un fax al ayuntamiento, con día, fecha y hora, para ver si se le concede la actividad para mayores y pidiendo siempre para los mayores lo mejor, BIENESTAR SOCIAL. El ayuntamiento tenía que poner más atención a la mal llamada TERCERA EDAD y visitar más el hogar, cosa que no se hace, y no poner trabas ni avales para realizamos como hasta ahora lo veníamos haciendo.

Los mayores tenemos que evitar personas o situaciones que produzcan estrés, tensión y angustia, es perjudicial. Es

vital aprender algo nuevo, que sirva de alimento para el cerebro, cuanto más se estimule éste más tiempo permanecemos activos. Leer estimula la imaginación y produce saber cosas, esto es una forma más de huir del aburrimiento.

Las personas mayores nos hacemos rígidas, cascarrabias, para evitar esto hay que estar al día para saber de qué van las cosas, para tener de qué hablar y una cosa buena es "REÍR", si no tienes capacidad de reír te haces viejo. No hay mejor terapia para la depresión o la ansiedad que la "RISA". Es muy bueno tratar de ser optimista y ver el lado positivo de las cosas y de las personas.

También tenemos que darnos algún placer, comprar alguna cosa, gastar algún dinero o procuramos aquello que uno siempre quiso tener sin sentirnos culpables, porque para eso se ha trabajado.

No hay que estar solos, hay que evitarlo por todos los medios, ya que se dispone de tiempo para disfrutar con los amigos, la familia y, sobre todo, hay que relacionarse y conocer a personas que valoren la calidad de vida, que sean optimistas, PERO SÓLO, JAMÁS. Aunque sea con la compañía de un animal doméstico y practicar algún ejercicio, el que convenga y sea más adecuado a nuestras capacidades y necesidades. Es conveniente andar una hora por la mañana y, por qué no, otra hora por la tarde.

Es muy importante facilitar la convivencia, sobre todo con los niños y los jóvenes, pues ellos necesitan de nuestra experiencia y nosotros necesitamos de su alegría y de su ímpetu. Algo importante que debemos aprender para desarrollarnos como personas es la comunicación, aprender a escuchar, a recibir bien el mensaje de la otra persona.

Trabajar en algo para bien de los mayores, si se tiene la oportunidad, ayuda a sentirse útil y dinámico. La U.D.P. de Torrent te ofrece información sobre diferentes aspectos generales que inciden sobre la calidad de vida de las personas mayores.

¡AÚPA INCOMBUSTIBLES!

www.avv-vedat.com/pagina2a.htm

EL VEDAT

Periódico de la asociación de vecinos

Edita: Asociación Vecinos de EL VEDAT
Avda. San Lorenzo, 148
46901 EL VEDAT de TORRENT
Tel.: 96 156 40 01 / Fax: 96 156 14 73
Edición electrónica: <http://www.avv-vedat.com/>
e-mail: asociacion@avv-vedat.com

Equipo de Redacción:

Juan Bta. Sanchis León (Director)
Cheres Vilela Soler (Relaciones Públicas)
Julio Genovés (Redactor)
Eva Tormo López (Entrevistas)
Carlos E. Bessini (Redactor y Entrevistas)

Contratación de Publicidad:

Carlos E. Bessini
Tel.: 96 156 40 01 / Móvil: 687 429 697

Maquetación:

Juan José Sanchis Tormo

Imprime:

Mediterráneo Proceso Gráfico S.L.
Calle Ciudad de Sevilla, 27
Pol. Ind. Fte. del Jarro
46988 Paterna (VALENCIA)
Tel.: 96 134 05 02

Consejo de Barrios de El Vedat

La Junta Directiva de la Asociación de Vecinos de El Vedat ha mantenido dos reuniones con vecinos representantes de las diferentes zonas de El Vedat (integrantes de comisiones de fiestas, colonias, urbanizaciones y demás formas de agrupación asociativa), con el fin de que todos estén informados de las actuaciones que la Asociación está realizando, así como para que dispongan del foro adecuado y la oportunidad de exponer los problemas que padecen en sus lugares de residencia. En la primera reunión se trató el tema de la limpieza de El Vedat, y se ha constatado por parte de la asociación y de los vecinos, la mejora de este servicio en nuestras calles.

La idea que se pretende llevar a cabo es organizar El

Vedat por distritos, e integrar dentro de la Asociación de Vecinos a todos estos colectivos vecinales, de tal manera que cada uno tenga su propio representante, estén totalmente informados de los acontecimientos que sucedan en nuestra comunidad, y puedan expresar de una forma más organizada sus propuestas de mejora de la calidad de vida de todas las personas que residen en esta zona de Torrent.

En estos momentos se está trabajando por conseguir cuanto antes la ampliación de la línea del autobús urbano a nuestro barrio.

www.avv-vedat.com/pagina2b.htm



DYA SERVIPS
LIBRERIA-PRENSA-REVISTAS
PAPELERIA-REGALO
SERVICIO DE CAFETERIA
HELADERIA Y CROISSANTERIA

DYA SERVIPS S. L.
Modulo A1-Locales 4,5,6y7
Centro Comercial Las Américas

Librería 961564444
Cafetería 961567072
46900 TORRENTE

su tinte

Tintorería y Arreglos de confianza

CENTRAL: C/ L'Horta, 6 bajo. TORRENT
☎ 96 1089300

SUCURSAL: C. C. Las Américas - Interior / Planta alta.
TORRENT ☎ 96 1580419

TINTORERIA

- PRENDAS TEXTILES Y DE PIEL
- ROPA DE HOGAR: ALFOMBRAS, MANTELERIAS, CORTINAJES, EDREDONES, MANTAS, ETC...
- ESPECIALISTAS EN: PRENDAS DE FALLERA, CAPUCHINOS, VESTIDOS DE NOVIA Y DE COMUNION, ANTE, CUERO Y PELETERIA.

ARREGLOS

- COMPOSTURAS Y TRANSFORMACIONES EN PRENDAS TEXTILES Y DE PIEL.

Tijeretazos de prensa

Consejo de Redacción



Está muy avanzado el proyecto de construcción de un campo de Golf en nuestra ciudad, en la partida de Las Palomas. Dicho campo contará con 18 hoyos y al mismo tiempo está previsto construir una urbanización de 400 viviendas.



Según la formación que nos llega, de cada tres niños inmigrantes, uno no termina de integrarse en su escuela. Por una parte es consecuencia del idioma pero por otra, y la más lamentable es por el rechazo racista de sus compañeros. Según opinión de algunos directores, por esta causa se están formando guetos en algunos colegios, algo que podría evitarse si los niños inmigrantes se distribuyeran, en mejor proporción entre los distintos colegios.



El Club Jaque Mate de Torrent asciende a la 2ª Categoría Autonómica, tras vencer al Club de Muro de Alcoy. Los artífices de esta victoria fueron: Francisco García Flores, Alfonso Soria González y Francisco Gómez Enguita. Desde estas líneas nuestra felicitación.



El cuarto Instituto de Secundaria, que se está construyendo, entrará en funcionamiento el curso 2004-2005. Constará de 24 unidades de secundaria y ocho de bachillerato. Pero es tal la demanda de plazas que por parte de la comunidad escolar ya se ha solicitado el quinto Instituto.

www.avv-vedat.com/pagina3a.htm

Sucedió en Torrent

Julio Genovés

SANIDAD

Al parecer se está realizando un estudio para adoptar las medidas necesarias, en el apartado de sanidad, para dar un servicio adecuado a los inmigrantes en nuestro municipio. Desde este periódico aplaudimos la iniciativa al mismo tiempo que nos preguntamos, ¿cuándo tendremos el consultorio, que desde hace años venimos reclamando, con el fin de que se atienda debidamente y con dignidad a los vecinos de El Vedat?, ¿tendremos que convertirnos en inmigrantes en nuestro propio país para que

se nos atienda? Llevamos algunos años recibiendo, tan solo, promesas y ha llegado el momento en el que será necesario realizar una protesta cívica de todos los vecinos de El Vedat, somos casi 8.000. No podemos estar pendientes del esfuerzo personal de los médicos, personal sanitario y administrativos del Consultorio, o lo que sea. Las obras faraónicas están bien siempre que las necesidades perentorias estén cubiertas. ¡Ya está bien de tomaduras de pelo y de servicios tercermundistas!

ZONA DE SERVICIOS

Por parte del ayuntamiento se ha dado vía libre para iniciar la urbanización de 400.000 metros cuadrados de terreno situado en el cruce del by-pass con la carretera de Monserrat, conocido por la partida de Toll Alberca. Es una ubicación estratégica que se destinará a una zona de servicios en la que se podrán encontrar gasoli-

neras, restaurantes, hoteles, superficies comerciales, discotecas, talleres, zonas de descanso, etc. El ayuntamiento es propietario de una parcela de unos 40.000 metros cuadrados y de los cuales 23.000 saldrán a pública subasta que permitirán un importante ingreso económico para las arcas municipales.

SUBVENCIONES

Según se anuncia desde el ayuntamiento, los vecinos de Torrent ya pueden hacer las solicitudes de subvención para la instalación de ascensores en las viviendas que no dispongan de los mismos, la subvención será de 1.200

euros, como máximo. También se podrá solicitar los 300 euros de ayuda por cada niño nacido cuyo importe solamente podrá gastarse en los comercios de Torrent.

NUEVA ESTACIÓN DEL METRO

Ya podemos observar la impresionante estructura que está construyéndose en la Avda. del País Valencià y que ubicará la nueva estación del metro. Según la previsión su inauguración se prevé para el próximo mes de marzo. Para solucionar el problema del aparcamiento el ayuntamiento está ofreciendo a empresas particulares la

construcción de un aparcamiento con 200 plazas en la Plaza de La Unió Musical. El citado edificio constará de cinco plantas destinadas a biblioteca, salas de exposiciones y oficina de servicios del ayuntamiento. Está bien crear servicios dignos incluso con lujo, pero no olvidemos que el metro llega a Torrent de forma tercermundista.

CIUDAD DEL DEPORTE

Aunque las instalaciones deportivas están acabadas el uso de las mismas sufrirán un nuevo retraso por causas expuestas por la empresa constructora y aceptadas por el consejo de administración de Nous Espais, una de las razones es que los accesos no

ha sido posible concluirlos. Se calcula que los usuarios podrán utilizar las instalaciones en el mes de julio de 2004. Confiamos que esta fecha no comporte una nueva falta de previsión por parte de los responsables.

FALLERAS MAYORES DE TORRENT PARA 2004

Los días 29 y 30 de noviembre, se celebró en el Auditori de Torrent la exaltación de las Falleras Mayores. La Junta Local fallera exaltó a Laura Úbeda como Fallera Mayor y a la

niña Cristina Muñoz como Fallera Mayor Infantil. Desde estas líneas les enviamos nuestra cordial enhorabuena y deseándoles al mismo tiempo un reinado repleto de felicidad.

MEDIO AMBIENTE

A finales del mes de noviembre recibimos la visita del Delegado de Medio Ambiente y Actividades señor Fargallo, para tratar sobre el tema de la limpieza en El Vedat. Por parte de los representantes de la Junta y de las distintas zonas se hicieron numerosas reclamaciones sobre la limpieza en general. El señor Fargallo se anotó todas las sugerencias prometiendo estudiarlas y tomarlas en consideración, en la medida de lo posi-

ble. Hoy queremos reconocer las ganas de colaboración demostrada por el señor Fargallo, ya que estos días hemos podido comprobar mayor actividad por parte de los responsables de la limpieza y también que la petición de trasladar los contenedores ubicados delante de la farmacia ha sido atendida en evitación de posibles accidentes.

www.avv-vedat.com/pagina3b.htm



TARAZONA, SA

VENTA DIRECTA DE PLANTAS AL PÚBLICO, MAYORISTAS Y PROFESIONALES

Ctra. Torrent-Picanya, Km. 1 · 46900 TORRENT (Valencia)
Tels. 96 155 73 11 · 96 155 70 00 · Fax 96 156 32 09
ABIERTO SÁBADOS Y DOMINGOS POR LA MAÑANA

PASTELERIA

Montor

Desde 1906

C/ Dominical, 24 · Tel. 96 155 86 13
C/ Padre Mendez, 180 · Tel. 96 157 22 58

TORRENTE



Loterías y Apuestas del Estado

ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍA Nº8

C.C. Las Américas

Acceso desde el parking exterior, planta alta, local 12 y 13
Avda. País Valencià, 182 - TORRENT - Tel. 96 156 58 71

Vicent Comes y la Fundació para el Desarrollo de l'Horta Sud

Eva Tormo

Vicent Comes, Profesor Universitario de Historia Económica y Doctor, presidente de la *Fundació para el Desenvolupament de l'Horta Sud* desde hace aproximadamente 8 años. Nos relata amablemente como esta Fundació, a la que dedica voluntariamente gran parte de su tiempo libre, tiene como objetivo primordial "fomentar y promover la colaboración entre Asociaciones dentro de una misma localidad o en el ámbito comarcal". Vicent, impulsor de este notable proyecto, se dispone a darnos un agradable paseo por los objetivos que marcan el caminar de esta entidad.

Nos relata como nació la Fundació como resultado de la absorción de la Caixa de Torrent por la CAM. La Obra Social de la Caixa de Torrent se dedicaba de forma importante a potenciar el asociacionismo en la comarca de l'Horta Sud. Se plantea dar continuidad a estos recursos. La fórmula utilizada para ello fue la constitución de la Fundació. En la actualidad acoge a más de un centenar de patronos y un gran patrimonio heredado de la Caixa de Torrent. A las Asociaciones que componían la Obra Social automáticamente se les permitió formar parte del patronato. Vicent manifiesta orgullosamente como, actualmente, la Fundació va a realizar una incorporación de nuevos patronos prevista en sus Estatutos.

Así pues, nuestro amigo comparte con nosotros sus conocimientos sobre esta Fundació. Según Vicent, la Fundació ha mantenido tres líneas de trabajo bien diferenciadas. Una primera línea abarca el pasado. El deseo de cultivar y estimular las tradiciones, el patrimonio cultural de la comarca. Todo ello se ha visto concretado en el Proyecto del Museo Comarcal de l'Horta Sud sito en Torrent.

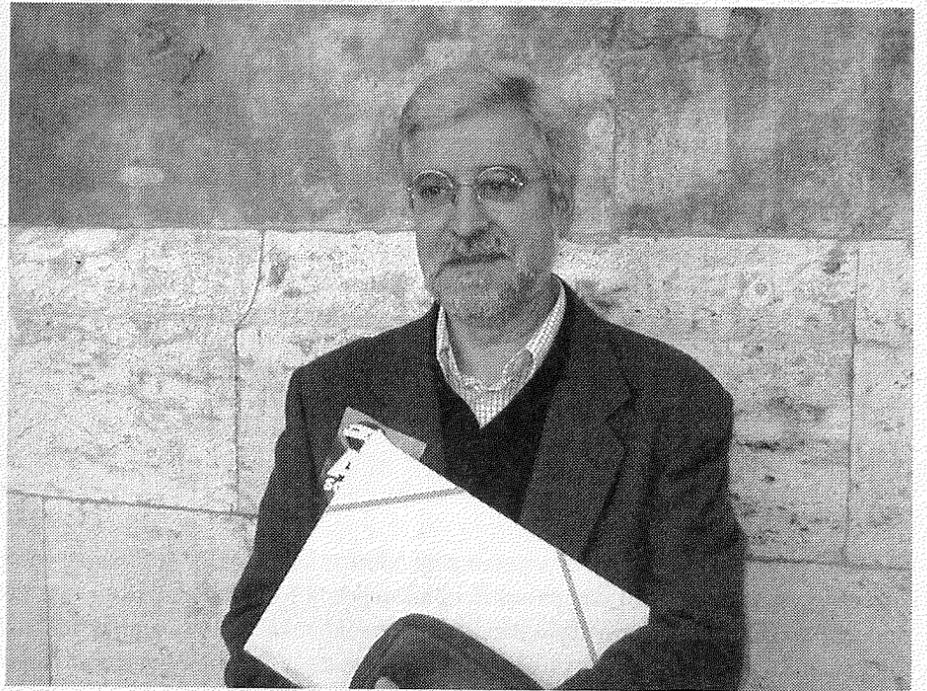
En una segunda línea nos encontramos con el futuro. La realización de estudios basados en análisis introspectivos de la comarca. Tratar de ver cual es la realidad de la comarca, realidad de infraestructuras, realidad económica, realidad educativa, realidad de servicios disponibles, etc. Se publicó un

estudio de estas características hace unos años y se puso al servicio de las instituciones. Esto les permitió tener un conocimiento amplio del medio a la hora de decidir las políticas a tomar.

En esta línea también se ha publicado recientemente, un estudio del Asociacionismo de l'Horta Sud, sobre el que Vicent Comes nos escribió un artículo en la pasada edición. El estudio era como una radiografía de la realidad asociativa de la comarca. *Sirve como herramienta de estudio y trabajo para la realización de políticas más concretas y para conocer la situación y lagunas del mapa asociativo.* Dejó entrever la intensidad de la vitalidad asociativa, la concentración de asociaciones en unas áreas concretas y, los compromisos adquiridos por un mínimo grupo de personas que aparecen siempre repetidas.

En una tercera línea encontramos el presente. Para Vicent, el trabajo que en la actualidad desarrolla la Fundació para el Desarrollo de l'Horta Sud es servir de instrumento de formación para las Asociaciones. Las Asociaciones son grupos cívicos donde la gente aprende a participar, a disciplinarse, a tomar decisiones, a organizarse, etc. Es una buena escuela de ciudadanía y es una buena escuela de participación. Por ello, la Fundació está volcada en dar instrumentos de formación a todo tipo de Asociaciones. Según Vicent pretender facilitar herramientas y habilidades para temas genéricos como pueden ser la dirección, la participación, el marketing, utilización de Internet, resolución de conflictos internos, captación de nuevos asociados, etc. "Todo ello tiene una parte de aprendizaje que es lo que pretendemos facilitar desde la Fundació. Nuestro presente es que queremos ser un instrumento de formación para las asociaciones".

Para Vicent, en su línea de intentar que la gente salga de su ombligo, la Fundació intenta hacer que las asociaciones se conozcan y compartan su actividad. Así pues, "hemos organizado la VI Jornada de Convivencia de Asociaciones. Queremos ser el vehicu-



lo para que las asociaciones se den a conocer". Este año trabajaran en esta jornada la "modificación para la adaptación de estatutos" que las asociaciones tienen que realizar. Respecto a temas fiscales y jurídicos, la Fundació dispone de un servicio de asesoramiento gratuito para todas las asociaciones que lo deseen.

Por último, la Fundació, en la medida en que considera que hay una amenaza importante para la comarca, como es el tema del ave, lo trabajan. La comarca de l'Horta Sud tiene un grave problema en la actualidad, y es el enorme peligro que tiene de convertirse en el patio trasero de la ciudad, es decir, ser simplemente ciudad-dormitorio. Eso implicaría pérdida de costumbres, de tradiciones, de cultura. Dentro de esa amenaza el tema del AVE es una prueba más de ello. El AVE no va a parar en ninguno de los pueblos de la comarca. Somos un mero lugar de paso afectados directamente pero sin ningún beneficio. Amenaza por suponer la creación de una barrera y la devastación de parte de la economía agrícola, el futuro del campo. Va a ser un handicap que va a dividir entre antes del AVE y después del AVE, en la medida en que se construya como parece ser que el Ministerio quiere construir. Nos hemos volcado en informar

de esto a las asociaciones. Coincidimos todos en que la actual propuesta de trayecto o recorrido es la peor propuesta que puede haber, y deseamos que los políticos promotores del proyecto se sienten a dialogar y a negociar. Deseamos llegar a un acuerdo y conseguir un recorrido que suponga y produzca el mínimo daño posible a nuestra comarca.

Para finalizar, Vicent Comes nos confirma su convencimiento de que el trabajo que la Fundació desarrolla, dando formación exclusivamente a las asociaciones, es en su opinión muy positivo, y en la actualidad no lo está cubriendo nadie. Su máximo interés es ser plataforma de coordinación y contacto entre todas las asociaciones de la comarca.

A la gente de Torrent, Vicent les lanza este mensaje: "Al final muchas veces perdemos sinergias, perdemos esfuerzos, desgastamos energías por desconocer lo que se está haciendo. Hoy en día lo que más nos cuesta es salir del ombligo, y yo invito a la gente a que salga de sus casas, porque en cuanto conozcan el trabajo desarrollado por tantas asociaciones, en cuanto salgan, van a encontrar muchísimos elementos de contacto para compartir y aprender".

www.avv-vedat.com/pagina4.htm

RESTAURANTE



TELEFONO 1555526-GOMEZ FERRER.17



Rayo

ARTESANÍA I DECORACIÓ
Aquí encontrarás exótica artesanía
y muebles de Indonesia y la India

Germanies, 72 - Tel. 96 157 23 69 - TORRENT



Convivencia social

Julio Genovés

Debería ser algo cotidiano que la educación y los buenos modos fueran primordiales en el trato social, pero desgraciadamente no siempre es así.

Sé que no resulta fácil definir qué es buena educación y cuáles son los buenos modos, en un plano general, aunque creo que se explicaba correctamente en la olvidada asignatura de URBANIDAD.

El ser humano, en cualquier edad pasada o presente, atesora sentimientos y éstos no pasan de moda, son siempre iguales, lo que sí cambia es la forma en la que actúa el ser humano y en esto sí que interviene la buena educación. Comprendo que los hábitos cambian y la sociedad progresa pero, insisto, los sentimientos siguen siendo los mismos.

Todos sabemos que los humanos necesitamos vivir en sociedad y necesitamos de ella para desarrollarnos. Pero para convivir hay que establecer unas normas, que no necesariamente han de ser un corsé, deben variar, y así lo hacen, de acuerdo con la evolución cultural, económica y técnica, pero el acomodar las normas no significa que éstas deban

ser borradas por completo, más bien deben servir de base, de cimientos para las nuevas.

No me estoy quejando de que la humanidad progrese, pues quejarse es de cobardes, solamente pretendo engrasar los ejes de la máquina, que avanza a toda velocidad, con el fin de que sus ruedas no chirrien.

Pienso en la necesidad de que cultivemos más a menudo la comprensión, los deseos de paz y de convivencia, de no andar con prisas por la vida, pues ya de por sí ésta es muy corta, para que la recorramos a grandes zancadas y empujones. La prisa es lo contrario del sosiego y éste es necesario para avanzar adecuadamente.

También la convivencia necesita de un orden, pienso que no es posible ser inteligente sin un orden, alguien dijo que "el fruto de la inteligencia es el orden". No me cabe la menor duda que ser ordenado permite situar, no sólo las cosas, también las relaciones en su lugar adecuado.

El tiempo de la vida discurre por un cauce, como lo hace el agua de los ríos que pasa por un lugar y no vuelve, sigue su curso. Me pregunto,

¿qué queda en el recuerdo de los demás de nuestro paso por la vida?, creo que simplemente nuestras obras y la actitud ante la sociedad. Si nuestra actitud ha sido comprensión, convivencia, amistad y respeto, que duda cabe que con nuestro paso habremos contribuido al desarrollo positivo de nuestra sociedad.

Por supuesto que no participo del inmovilismo porque con él no hay iniciativas, por el contrario admiro a los seres humanos que las tienen, pues son fruto de un gran trabajo, pero deben ser consecuencia de, también, grandes reflexiones para que sean eficaces y positivas. No es bueno que por falta de reflexión se caiga en la tela de Penélope, "trabajo de tejer y destejer".

En definitiva, comportémonos como seres inteligentes, apreciemos el regalo de la vida, y colaboremos en la construcción de una sociedad comprensiva, pacífica y de progreso que a la vez nos permita disfrutar de todos los valores éticos y morales que hemos recibido desde el mismo momento que fuimos concebidos.

www.avv-vedat.com/pagina5a.htm

Torrent celebró el día de la Constitución Española

Consejo de Redacción

La ciudad de Torrent se vistió de gala para conmemorar, en la fiesta de la democracia, el 25 aniversario de la Constitución Española.

El pasado 6 de diciembre, la Constitución cumplía un cuarto de siglo, por lo que el ayuntamiento preparó una jornada matinal plena de actos conmemorativos.

La mañana del sábado comenzó con la declaración institucional en el pleno por parte del Alcalde y los distintos grupos políticos de la ciudad. Acto seguido los ciudadanos de Torrent se reunieron junto al ayuntamiento, en la calle Ramón y Cajal, para escuchar atentamente un manifiesto institucional donde se elogiaban los valores de la Constitución, y que fue leído por un niño y una niña, alumnos de colegios del municipio. La clausura de los actos llegó con la interpretación de los cuatro himnos oficiales: el de Europa, el de Valencia, el de España y, por último, el de Torrent. Al concluir este último, la pólvora le tomó el relevo y una mascletà cubrió de humo el cielo de la localidad.

La "Pepa" soplabla las velas de sus 25 años. ¡Felicidades!

www.avv-vedat.com/pagina5b.htm



INFINITO
zapatos para niños
novia - fiesta - ceremonia - fallera
a medida - color a su gusto - ancho especial
Avda. País Valencià, 70 - bajo - Tel. 96 155 24 19 - apdo. Correos 25
46900 TORRENT (Valencia)

Construcciones y Suministros
Galo, S.L.
● CONSTRUCCION DE CHALETS
● REFORMAS EN GENERAL
● PISCINAS TOTALMENTE TERMINADAS
● EXPOSICION DE:
COCINAS PAVIMENTOS / CHAPADOS
BAÑOS MAMPARAS, ETC.
CARPINTERIA (MADERA / ALUMINIO / PVC)
C/ La Plana, 3 bajo - Telf.: 96 157 58 11

muebles
cameasa
Decoración e Interiorismo
¡Presupuestos sin compromiso!
Diseños Italianos
Distribuidor oficial de
Muebles Picó
C/. 25 de Abril, 1 - Torrent - Telf. y Fax: 96 156 51 05

La F.A.C. de Torrent y l'Horta Sud impulsa la Plataforma Cívica "NO A LA MURALLA DEL AVE"

F.A.C.

La Federación de Asociaciones Ciudadanas de Torrent y l'Horta Sud (F.A.C.), con el fin de impulsar junto a otras entidades la plataforma cívica para pedir el soterramiento de las vías Metro - AVE, organizó el pasado mes de noviembre una mesa redonda, moderada por el Presidente de la FAC, **Juan Bautista Sanchis**, e integrada por **Paco Sanz** (Presidente de la Plataforma del Ferrocarril de la Comunidad Valenciana), **Vicent Torres** (Técnico Medioambiental), **Víctor Sangerman** (Portavoz de la Coordinadora de Alcàsser "NO A LA MURALLA DEL AVE"), y **Vicent Comes** (Presidente de la Fundación para el desarrollo de l'Horta Sud), en la que se acordó "impulsar la creación de una plataforma cívica, con el objetivo de pedir el soterramiento de las futuras vías del AVE y de las actuales vías del Metro".

Fruto de este acuerdo tuvo lugar, en la Plaza Manises, junto

al Palau de la Generalitat, el pasado 13 de diciembre, la concentración de la Plataforma "NO A LA MURALLA DEL AVE", a la que acudieron cerca de 300 personas que integraban las siguientes entidades: **Fundació para el desarrollo de l'Horta Sud**, **Unió de Llauradors i Ramaders del País Valencià**, **Institut d'Estudis Comarcals de l'Horta Sud**, **Centre d'Estudis de l'Horta Nord**, **Fòrum Comarcal d'Empresaris de l'Horta Sud**, **Federación de Asociaciones Ciudadanas de Torrent y l'Horta Sud (F.A.C.)**, **Consell Agrari Municipal de Torrent**, **Coordinadora "NO A LA MURALLA DEL AVE" de Alcàsser**, **Plataforma del Ferrocarril de la Comunidad Valenciana**, **Coordinadora "PER UN FERROCARRIL SOSTENIBLE I SOTERRAT" de Sedaví, Alaquàs, Picanya, Albal, Aldaia, Benetússer**, para presentar la



Instante de la concentración pidiendo el soterramiento de las vías

solicitud del paso soterrado del Ave por la comarca de l'Horta, mediante el documento que

contenía las firmas de todas estas agrupaciones.

Con esta actuación, los ciudadanos afectados pretenden conseguir reducir al mínimo el impacto medioambiental que se desprende de la construcción del nuevo trazado ferroviario.

Premio a su labor

La F.A.C. recibió, el pasado lunes día 24 de Noviembre, un premio como **reconocimiento por su labor** en el desarrollo de la 'I Trobada de Asociaciones', organizada por la misma.

El galardón, cifrado en una dotación económica de 1600 euros, fue otorgado dentro del 'Programa de Cooperación con Asociaciones de la Comarca de L'Horta Sud' por la "Fundación para el Desarrollo de L'Horta Sud" en colaboración con la **Caixa Popular**.

La actividad de la **Fundación para el Desarrollo de L'Horta**

Sud es promover la colaboración entre asociaciones dentro de una misma localidad o en el ámbito comarcal. Dentro de esta labor se encuentra el 'Programa de Cooperación con Asociaciones de la Comarca de L'Horta Sud', cuyo objetivo es conceder una serie de subvenciones a diferentes proyectos de desarrollo cultural o social que sean presentados por asociaciones sin ánimo de lucro dentro del ámbito territorial de la comarca. Dentro de este ámbito, se desarrolló el pasado mes de octubre la 'I Trobada de Asociaciones' organizada por la FAC, que difundió las actividades que realizan las diferentes asociaciones federadas, con el objetivo de sensibilizar y concienciar a los ciudadanos de la importancia del asociacionismo, y fomentar la posibilidad de crear otras nuevas asociaciones.



Juan Bta. Sanchis recibiendo el premio concedido a la FAC

www.avv-vedat.com/pagina6.htm

RESTAURANTE
Monte Vedat
Font de San Luis, 24 • Tel. 155 04 94
46900 VEDAT-TORRENT (Valencia)

Herca
ESPECIALISTAS EN DEPORTE
C/Benemérita Guardia Civil, Nº10 - Tlf.: 96 155 46 45 - 46900 TORRENT



Poetisa de la casa de Libania en Pompeya - hoy en el museo de Nápoles

"Feliz el don de la fruta,
dulce el de la flor; pero yo
quisiera poder regalar el de
la hoja, esa humilde AMISTAD
de su sombra."



FELIZ AÑO 2004

Asociación de Vecinos de El Vedat

CITACIÓN PARA ASOCIADOS

Asamblea Ordinaria A.VV. El Vedat

Junta Directiva A. VV. El Vedat

Informamos a todos los asociados de la A. VV. El Vedat que el próximo día 7 de febrero de 2004, sábado, a las 11 h en 1ª convocatoria, y a las 11.30 h en 2ª convocatoria., y en nuestro local social, sito en la Calle Fuente San Luis Nº 16 (junto al consultorio de salud), se celebrará Asamblea Ordinaria de la Asociación, donde se abordará el siguiente

ORDEN DEL DÍA

- | | |
|--|--|
| 1. Lectura y aprobación, si procede, del acta anterior | Primera de la Ley Orgánica 1/2002, de 22 de marzo, reguladora del Derecho de Asociación, que entró en vigor el pasado día 26 de mayo de 2002 |
| 2. Dación de cuentas y aprobación del presupuesto económico para el año 2004 | 5. Otros asuntos de interés |
| 3. Informe del Presidente | 6. Ruegos y preguntas |
| 4. Adaptación ESTATUTOS a la Disposición Transitoria | |

Esperamos la asistencia de todos los asociados para que todos los temas que está trabajando la Asociación sean de su conocimiento.

www.avv-vedat.com/pagina7.htm

Información para Asociados

A continuación les relacionamos los comercios que realizan descuentos y ofrecen ventajas por sus compras a los Asociados a la A. VV. El Vedat. Les recordamos que, para obtenerlos, es requisito fundamental identificarse en los mismos con el Carné de Asociado a nuestra entidad.

COMERCIOS

- MOBLES CAMESA
- COLCHONERÍA MULTIDESCANS
- CONSTRUCCIONES GALO
- BIOFUTUR
- M^a JOSÉ BERNAL (INTERIORISMO Y DECORACIÓN)
- MOPA - COLOR
- DEPORTES HERCA

- MINETA ÍNTIMO
- KAYÚ DECORACIÓN
- FORJA D'OR
- INFANTINO
- FOTO YA

Direcciones en página 23
Ante cualquier duda pueden informarse en el teléfono de la Asociación: 961564001.

Nos gusta dar color.

elRaval
fotocòpies

Plaza Maestro Giner, 13
46900TORRENT
Tel 96 155 79 26 Fax 96 155 79 26

la iaia

COMIDAS CASERAS PARA LLEVAR

Tel. 96 129 29 39

Especialidad en arroces, fideuá, comida tradicional y pollo a l'ast

Abierto todos los días de 10,30 a 15,30 h.
Viernes y Sábados de 10,30 a 22,30 h.

Avda. País Valenciá, 138 (Junto Pintor Genaro) - 46900 TORRENT

Biergarten

EST 1999

CERVESES D' IMPORTACIÓ
CUINA ALEMANA

C/ La Plana, 1
TORRENT

Tel.:96 156 68 67

beguer@beguer.com

BEGUER
Zapatos + Bolsos

www.beguer.com

Valencia
C. Colón, 58. T 96 394 25 47
C. Hernán Cortés, 16. T 96 352 08 89

Torrent
Avd. País Valenciá, 105. T 96 155 00 28
Ctra. Masia del Juez, 16. T 96 158 05 89

EQUIPOS DE OSMOSIS INVERSA

Equipo para el hogar.
Cómida instalación.
Bajo mantenimiento.
Disfrute de un agua pura con solo abrir el grifo.

LLAME, INFÓRMESE
Y EMPIECE A DISFRUTAR
DE SU DEPURADOR

OSMODES
Tel. 963 787 040

*Servicio técnico propio.

PRECIO OFERTA
550 Euros

Un concierto de Navidad muy especial

Consejo de Redacción

La música y la solidaridad se dieron cita en el Auditorio de Torrent, el pasado 18 de diciembre, en el Concierto de Navidad ofrecido conjuntamente por el Conservatorio de Música de la ciudad y los centros de educación especial de la misma (los Centros de Educación Especial Esquema, L'Encarnació y Torrepinos, los Centros Ocupacionales Tomas de Osma III y ATAM, además de Adisto y La Unió).

Villancicos, cuentos de navidad y cuadros plásticos, entre otros, fueron interpretados por los alumnos de estos centros de educación especial, unidos a los músicos del Conservatorio, en un intento por "favorecer la integración social de estas personas mediante la música", tal y como expresó el Delegado de Educación y Cultura de Torrent, José Antonio Veiga.

Unos 400 alumnos, discapacitados de todas las edades y de todo tipo, abarrotaron el Auditorio en un espectáculo que ya va por su tercera edición, y que además coincide en el 2003 con el Año Europeo de Personas con Discapacidad.

Los protagonistas del concierto, los discapacitados, prepararon durante tres meses la puesta en escena, con los músicos del Conservatorio para que el día de la función todo saliera a la perfección, puesto que se trataba de "un hecho simbólico y trascendental en sus vidas", tal y como apuntaba el regidor de Educación.

Así, ha sido una experiencia positiva para todos los participantes. En este sentido, Manolo Tomás, director del Conservatorio Profesional de Música,



comentaba: "pensábamos que, apoyando esta iniciativa desde el Conservatorio, podíamos aportar algo a estas personas, pero la sorpresa ha sido que ellos nos han aportado más a nosotros".

Por su parte, Amparo Fluxà, directora del CEE de L'Encarnació, explicaba que este proyecto de

integración "nació con mucha ilusión y que ya va por el tercer año". Una idea que parece tener asegurado su futuro en próximas Navidades, ya que cómo matizaba Amparo Fluxà: "lo hacemos porque nos gusta a todo el mundo".

www.avv-vedat.com/pagina8a.htm

El Ayuntamiento de Torrent presentó el presupuesto general de 2004

Quique Soler

El delegado de Modernización de la Administración Pública, Hacienda, Patrimonio y Régimen Interior del Ayuntamiento de Torrent, Juan Gurra, en compañía del alcalde de Torrent, Jesús Ros, presentaron el presupuesto general previsto para el año 2004.

Un presupuesto que asciende a un total de 88.293.596,66 €, de los que 63.558.609,16 € pertenecen al Ayuntamiento de Torrent. El resto se lo reparten l'Auditori, Aigües de l'Horta S.A., el Consell Agrari Municipal, Nous Espais S.A., la Fundació Esportiva Municipal y Recaudació Torrent S.A. Un total de 41.319.954,81 € se destinará a la inversión, cuantía en la que se ve afectado tanto de manera directa como indirecta, El Vedat.

Así, de los 3.072.876 € destinados a Urbanismo y obras, **el alumbrado de la quinta fase de El Vedat recibirá 169.940 €, mientras que parte de los 600.000 € para actuaciones en barrios también irán a parar a El Vedat.**

De igual manera, **se invertirá parte del presupuesto de 33.043,48 € de Aigües de l'Horta S.A., en la construcción de un depósito para el abastecimiento de agua potable para los vecinos de las zonas altas de El Vedat, que se ubicará en la zona de las Acacias,** realizando una doble tubería que permita el suministro de agua potable en nuestro barrio, en caso de avería de los dos depósitos ya existentes.

Con estas dos iniciativas se pretende garantizar de una forma definitiva la distribución y el acceso de agua a El Vedat. De momento se han presentado 13 propuestas para llevar a cabo las obras, que costarán 1.742.269 €, propuestas que están estudiando los técnicos del ayuntamiento, que en enero de 2004 adjudicarán la obra.

La construcción de un **Centro de Recursos del Medio Natural** en la zona de La Tortuga y el **Plan Especial de Protección de El Vedat** se recogerá en los 582.591 € destinados a Medio Ambiente.

www.avv-vedat.com/pagina8b.htm

EF UNERARIA
EF SCORIHUELA
escorihuela@airtel.net

C./VALENCIA, 15 - B. - 46900 TORRENT-
C./MATÍAS PERELLÓ, 20, B.D. - 46005 VALENCIA -
TELF.: 96 156 11 49 / 96 333 74 50 FAX: 96 156 54 37

POSSUM INGENIERÍA APLICADA, S.L. 
Gestión Industrial y Medio Ambiente

Gestión de Subvenciones a Fondo Perdido
y Financieras para la Empresa

Av. General Avilés, 36 - 15.ª Tel./Fax 96 346 34 90
46015 VALENCIA 96 346 34 91

www.INMOVEDAT.com
Asesoría Jurídica Inmobiliaria
CARRILLO & COLOMER
ABOGADAS

Tlfs:
961 580 522 - 953 425 033 - 658 898 612
D. Fleming, 2 Monte Vedat - Torrent (Valencia)
Barrio Nuevo, 44 BEAS DE SEGURA (Jaén)

Camí la Noria "A toda vela"

Manuel Bessini Hernández - Secretario A. VV. Camí la Noria



Así se está produciendo la "degradación y muerte" de este barrio, gracias a la voluntad de los políticos que han gobernado Torrent y la Generalitat en los últimos 20 años (por cierto, de ambos bandos políticos), cuyos vecinos siguen disfrutando del placer de "jugarse la vida" cada vez que cruzan las vías.

La verdad es que yo me pongo en la piel de nuestros representantes gubernamentales, tanto municipales como autonómicos, pensando que quizá consideren que todavía no son suficientes las 9 muertes que ya han acontecido en todos estos años a causa de los pasos a nivel (¡que quizá se necesiten más!), o no sean suficientes los atropellos que han sufrido las personas los cruzan a diario (ancianos en su mayoría, por qué ya me dirán quién va a querer, con este panorama, vivir en este vecindario), o aquellas que se han arrojado al tren para quitarse la vida (que los ha habido en todo este tiempo).

Analizándolo, se puede definir como "ilimitado" desafío a la inteligencia de cualquier ser humano lo que han hecho con el barrio de "Camí la Noria" los políticos que nos han representado al no enterrar las vías del metro a lo largo de estos 20 años.

Y no hablemos de "voluntad política", por que los miembros de la Junta Directiva de esta Asociación recibieron promesa del Molt Honorable de enterrar las vías del Metro, efectuada por él mismo en la presentación del Candidato a la Alcaldía del PP (Vicente Soria) por Torrent el pasado mes de Mayo, por cierto, **incumplida hasta la fecha**. Por otro lado, decir que el incondicional apoyo de nuestros representantes municipales es el conocido como "echar balones fuera", con eso de que "la competencia es de otros", de que "estais cargaditos de razón" y "teneis todo el derecho al pataleo" por ser sufridos contribuyentes, y, además, tener que escuchar que "todas las opiniones son respetables": señores representantes, ¡no



La nueva vía queda a unos escasos dos metros de las viviendas

olviden que deben dejarse "las turmas" por los vecinos de su municipio, tanto por los de los barrios degradados como por los vecinos que disfrutarán de una estación de Metro enterrada en la parte alta de la Avenida de Torrent! Por cierto, ¡damos efusivamente las gracias al "lumberas" que ha diseñado la doble vía que nace a dos metros de las viviendas colindantes a la "MURALLA DEL METRO", así como a los políticos que han autorizado la puesta en marcha del proyecto!: deberían distinguirles con el más preciado de los premios artísticos al mejorar de forma increíble la calidad de vida de los vecinos que "padecerán" su obra.

Concluyo animando a los responsables políticos encar-

gados de solucionar este problema, a que pongan todos los recursos humanos y materiales necesarios para enterrar, ¡cuanto antes!, la Estación y las vías del Metro a su paso por Torrent, para acabar con el histórico aislamiento social y humano que sufren los vecinos (niños, adultos y ancianos) del barrio de Camí la Noria. Aparte de poner fin a esta **insostenible y tercermundista situación**, conseguirán evitar, por un lado, la aparición de protuberancias nasales producto de promesas incumplidas, y, por otro lado, mejorar su capacidad intelectual mermada por tantos años de desgobierno.

www.avv-vedat.com/pagina9a.htm

CARTAS AL DIRECTOR

Los textos o e-mail destinados a Cartas al Director deben ir acompañados con el nombre, apellidos, DNI y teléfono de contacto de la persona que los envía. En el caso de los textos deberán estar mecanografiados y entregarse firmados y en disquete. El Consejo

Escándalo urbanístico en El Vedat

En Fuente San Luis nº 2 de El Vedat, se ha perpetrado por el ayuntamiento un delito contra la Ordenación del Territorio, consistente en autorizar la construcción de un edificio en suelo no urbanizable, dicho edificio contraviene frontalmente las Ordenanzas Municipales aplicables al respecto.

Este edificio es ilegal e ilegalizable; a pesar de lo cual, urbanismo ha consentido y amparado esta construcción, desestimando varias denuncias presentadas contra ella sin obtener contestación, en las que se pide al

Ayuntamiento sea respetada la legislación vigente y se proceda a su demolición, negándose el ayuntamiento a ordenar la misma, concediendo además, Cédula de Habitabilidad y Permiso de Ocupación, en lugar de prohibir definitivamente los usos a que diera lugar.

Habiéndose negado el servicio de urbanismo a aplicar la normativa vigente, se solicita del señor alcalde el cumplimiento del artículo 184 y siguientes de la Ley del Suelo, los cuales facultan al alcalde para disponer directamente la demolición; pero

de Redacción se reserva el derecho a publicar íntegra o parcialmente los escritos. En cualquier caso los originales no han de sobrepasar las 200 palabras. Los textos nunca serán devueltos y los datos de los autores no serán utilizados para ningún fin.

este se opone rotundamente negándose a cumplir con su función y situándose sobre la Ley; nos recuerda las antiguas Satrapías. ¡basta ya Señor Ros!, haga usted honor a su cargo respetando la Ley y a sus ciudadanos.

Omito en esta denuncia los malos tratos continuados dispensados por el ayuntamiento a este vecino por denunciar estas infracciones. Las denuncias fueron silenciadas negándose la respuesta a las mismas y adoptando urbanismo una actitud muy hostil contra el denunciante.

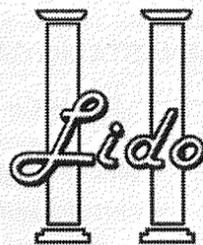
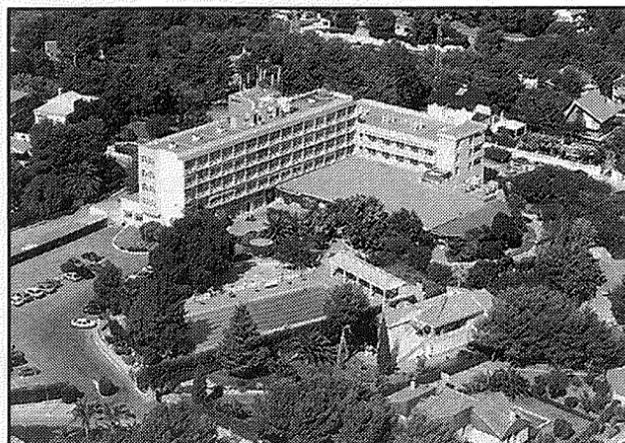
El tratamiento que el ayuntamiento da a

este asunto, no puede entenderse, a menos que existan intereses espúreos inconfesables que le obligan a ocultar a prevaricar y a mentir.

Si el alcalde se niega a rectificar su injusta decisión y sigue violando la normativa urbanística se procederá a solicitar su destitución. La definición más acertada de este asunto es un atropello y un abuso de autoridad intolerable.

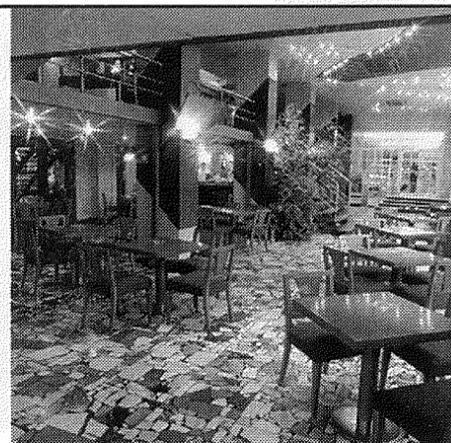
José Martínez Ciges

www.avv-vedat.com/pagina9b.htm



Un Hotel en plena Naturaleza

C/ Juan Ramón Jiménez, 5 - Tel. 96 155 15 00



ROSSINI, Músico y Gastrónomo

Dr. José L. Jordana López



Gioacchino Rossini, nace en Pesaro, en la costa este italiana, en el año bisiesto de 1792, hijo de un trompista y de una cantante. Su padre lo inició en la instrucción musical y después continuó en diversos liceos musicales, especialmente en Bolonia donde sus padres se habían trasladado. A los 13 años compone una cantata y obtiene el primer premio del liceo. A los catorce escribe la ópera **Demetrio y Polibio**, que no sería representada hasta años después. Recala en Venecia a los 18 años. La consagración le llega con **Tancredi** y **La Italiana** en Argel. Los

años más fecundos de su etapa italiana son como director de la Ópera de Nápoles donde compone **Otelo**, **La Cenenterola** (La Cenicienta, basada en el cuento de Perrault) y, sobre todo, el **Barbero de Sevilla** que estrena en Roma. Ya existía un precedente del Barbero, escrito por Giovanni Paisiello, representada con gran éxito durante veinticinco años antes.

Rossini solicitó permiso a Paisiello, que no puso objeción alguna, pero el público romano sí. Las enérgicas protestas que deslucieron su estreno, quedaron acalladas ante la excelencia de

la música de Rossini. Su alegre ritmo, sus elegantes y chispeantes melodías y la orquestación se elevan por encima del estatismo de la obra de Paisiello. Los asistentes se rinden a la evidencia. Corría el año 1816.

La década de los veinte le traerán momentos felices. Se casa con la mezzosoprano Isabelle Colbran, intérprete de sus óperas románticas, consigue el reconocimiento internacional, siéndole ofrecido por Francia el puesto de primer compositor del Rey. Una vez en París compone "**El conde Ory**" para la coronación de Carlos X, obra a la que da un tratamiento musical novedoso. Pero es **Guillermo Tell**, la obra histórica que le lleva a la cima de la fama. Su magnífica obertura, su inspirada partitura, la elaborada orquestación, los conseguidos ballets y el atrevimiento armónico conforman un maravilloso tapiz.

Después de esta obra, el silencio operístico, un silencio de 37 años. "*Después de mi Guillermo Tell, un éxito más en mi carrera no añadiría nada a mi renombre; un fracaso podría afectarlo, ya no tengo más necesidad de fama ni quiero exponerme a perderla*". Era un superdotado que componía a la misma velocidad que Mozart. Facilidad y pereza combinadas. Pícnico, epicúreo y gandul. Se cuenta que escribiendo un aria para soprano, en la cama donde siempre trabajaba, se le cayó al suelo la partitura y como sentía frío en lugar de salir de la cama para recogerla, escribió seguidamente otra igualmente brillante.

En este período, de casi cuarenta años, sólo compuso algunas obras para piano y voz que él llamaba **Péchés de Vieilleise** (Pecados de Vejez), el magnífico **Stabat Mater** y la **Pequeña Misa Solemne**. Los padecimientos de su obesidad, gota, cólicos nefríticos y problemas vasculares acabaron con su vida en 1868. Falleció en París de una apoplejía, aclamado y reconocido universalmente.

Siendo el gran maestro de la ópera bufa y el gran músico de la ópera romántica, Rossini rico y perezoso,

pudo sestear en la segunda parte de su vida entregado a invenciones gastronómicas, los platos que llevan su nombre y que en su mayoría llevan trufa y foie-gras. Bulímico devorador de macarrones, popularizaría en Francia los huevos "Rossini" y en España la "pasta a la Rossini". También los grandes cocineros le dedicaron recetas: "consomé a la Rossini", tournedó, mollejas, supremas de pularda, etc. En los salones parisinos se hablaba de su priapismo, de su gusto por el amor, de sus juegos con muchachas adolescentes. Le gustaba llevar una gran vida social y los sábados solía invitar en su casa a dieciséis comensales que debían ir vestidos de gala, mientras que él aparecía vestido con una zimarra, que era una especie de sotana, y su corbata se sujetaba con un broche con un medallón de Haendel. A estas sesiones acudían personajes de la época, Alejandro Dumas, Verdi, Gustavo Doré, el barón Rotschild, el barón Haussmann, que estaba cambiando el urbanismo parisino, etc. Ponía gran esmero en la atención a los invitados no sólo en las especialidades culinarias sino en la presentación de la mesa, el refinamiento de la vajilla y decoración de la casa.

Una vez, escribió a un amigo: "*Tome aceite de Provenza, mostaza inglesa, vinagre francés, sal y pimienta y mézclelo todo. Añada algunas trufas finamente picadas. Las trufas con la salsa y la ensalada producen un aroma que elevan a todo gourmand al éxtasis. Un cardenal me dio la bendición apostólica por la invención de este plato. Desde luego la trufa es el Mozart de las setas*".

Sus famosos macarrones tenían un secreto: los hacía enfriar, luego mezclaba foie-gras con queso parmesano y mantequilla, sazónaba e introducía esta especie de puré en cada uno de los macarrones con jeringuilla de plata. Parece que a su muerte, la jeringuilla fue vendida en pública subasta llegando a alcanzar un precio muy elevado.

A pesar de su poco higiénica vida alcanzó los 76 años.

ELECTRO FORMENT

*Especialistas en Aire Acondicionado
Distribuidor de Mitsubishi
Todo servicio y atención al cliente*

Avda. País Valencià, 99 - Teléfono 96 155 29 28
46900 TORRENT (Valencia)



ANASTASIO GARRIDO CORRERO

— Pintor - Decorador —

- IMPERMEABILIZACIÓN
- PINTURA MURAL
- DECORACIÓN INTERIOR

Avda. País Valencià, nº 128 - 24ª - 46900 Torrent (Valencia)
Tel.: 96 156 10 68 - Móvil: 666 895 541

SALA DECORACIONES, S.L.

Diseños y Proyectos

Puertas y Armarios Empotrados

■ Muebles a Medida ■

Calle Camp de Turia, 6 - Pol. Ind. Bobalar - Apdo. nº.37
46970 ALAQUAS (Valencia)
Tel.: 96 151 94 97 - Fax: 96 151 94 98 - Móvil: 620 826 305
E-mail: saladecoraciones@hotmail.com



APOPLEJÍA

Es un término arcaico que alude al ataque cerebral, de carácter hemorrágico. Se ha empleado también el tér-

mino ictus que por su etimología latina, significa, golpe, ataque súbito. Hoy se emplea generalmente en el léxico médico la construcción **accidente vascular cerebral (AVC)**, que recoge de modo amplio las diversas causas productoras del ataque. Esta situación se origina cuando en una parte del cerebro hay un fallo en el suministro de sangre y por tanto de oxígeno. Las células de la zona comprometida dejan de funcionar y mueren al cabo de unos minutos.

Por su etiología se clasifican en ictus isquémicos e ictus hemorrágicos. Los AVC isquémicos puede ser por trombosis (el coágulo se genera en el mismo vaso) o por embolia (el coágulo se origina a distancia y es impulsado por la corriente sanguínea hasta una arteria más estrecha donde queda atrapado ocluyéndola parcial o totalmente.

Los síntomas son variados y dependen de la topografía de la lesión, del

grado de interrupción del flujo sanguíneo, de si es por hemorragia (más graves) o por embolia o trombosis. El inicio puede ser brusco y brutal o estar precedido de síntomas previos de compromiso circulatorio, lo que se llama accidentes isquémicos transitorios (AIT), trastornos pasajeros del habla, de la visión, de la sensibilidad o del movimiento que no duran más de 24 horas y se resuelven espontáneamente. Esto debe poner sobre aviso porque es premonitorio de una ataque más grave.

Los síntomas van desde un dolor de cabeza intenso, alteraciones o pérdida del habla, dificultad para entender lo que se dice, pérdida del control de esfínteres, debilidad, parálisis o insensibilidad de una parte de la cara, brazo y/o pierna, trastorno de la vista, mareo, confusión, pérdida de la conciencia, coma y muerte.

Los factores de riesgo del AVC, son la herencia, el sexo (la incidencia es

casi la misma en ambos sexos, pero hay más casos de muerte en mujeres), la hipertensión, el tabaquismo, la diabetes, la enfermedad carotídea, la patología cardíaca (fibrilación auricular), la existencia de AITS previos, el consumo de alcohol, el aumento de glóbulos rojos (poliglobulia), el consumo de cocaína, las alteraciones de los lípidos y la arteriosclerosis.

El AVC es una urgencia médica. No debe demorarse la asistencia y evacuación al hospital porque de la rapidez de la misma dependen el pronóstico y la supervivencia del paciente. Hay tratamientos desobstructivos que deben emplearse antes de las tres horas posteriores al ictus (en el caso de trombosis cerebral).

De cada tres casos, uno sobrevive, otro queda con secuelas que lo incapacitan en mayor o menor medida y otro muere.

www.avv-vedat.com/pagina11a.htm

"ANSÍO"

Elena Lloret Marín

"Ansío un futuro dorado
cuajado de gracia y virtudes,
acompañada de los frutos
de las buenas obras y las buenas luces.
Ansío que éstas maduren
y conozcan la alegría,
un astro que nada ensombrezca
el renacer de cada día.

Ansío una huerta de ilusiones
convertidas en bellas realidades.
Y que todo lo aprendido con esfuerzo
consiga hacer crecer todo lo bueno.
Todo lo que de verdad tiene sentido.
Para que brote en abundancia
y crezca en lozanía
llegando a todos,
cuantos más, mejor.

Ansío despertar al amor.
Ansío vivir para los demás
desde lo más profundo de mi ser.
Ansío ser feliz
desde la serena madurez de mi alma.
Ansío ser aquella
para la que fui creada.
Ansío que mi vida sea
lo que Dios espera,
en la forma exacta en que Él quiere que sea.

Ansío vivir guiada por el corazón.



"Viajero junto al mar de nieblas" CASPAR DAVID FIEDRICH, 1918

Ansío vivir desde la amistad
hasta el puente de la fraternidad.
Ansío descubrir mi propio sueño.
Ansío vivir la vida en plenitud,
sin cobardías ni miedos.
Ansío la libertad, la paz.
Ansío vivir ya mismo, de nuevo.

Ansío la vida que tengo
porque me la da Dios para que sea
todo lo feliz que soy,
todo lo feliz que ansío".

www.avv-vedat.com/pagina11b.htm

Santo Angel
GUARDERÍA • LUDOTECA
C/. Rosalía de Castro, 8
Tel. 96 156 66 54 • Móvil 676 633 110
Urbanización Santo Angel
EL VEDAT DE TORRENT
VALENCIA

Especialistas en:

- Conejo en Salmorejo
- All i Pebre
- Arroces
- Carnes a Leña
- Postres Caseros
- Rabo de Toro

C/ Doctor Fleming Nº 16
El Vedat, TORRENT (Valencia) - Tel.: 96 156 50 10

MESÓN EL BANDOLERO

Un mar de actividades

Consejo de Redacción

Desde hace más de año y medio la Asociación de Vecinos de El Vedat viene impartiendo una serie de cursos y actividades que destacan tanto por su variedad como por su participación.

Actualmente la Asociación tiene en marcha seis cursos: Tai Chi, Alemán,

Danza del Vientre, Bailes de salón e Iniciación a la Informática y a Internet. Os ofrecemos, en imágenes, una muestra de lo bien que nos lo estamos pasando.

¡Ánimate a divertirte con nosotros!



Las clases de alemán. Una manera divertida e intensa de aprender idiomas



Internet, cada día más imprescindible



Salud en cuerpo y mente: Tai Chi

CORDON

JOYEROS
 JOYERIA RELOJERIA

Las Américas
 CENTRO COMERCIAL

Avgda. País Valencià, 182
 Avgda. País Valencià, 88
 Telf. 156 00 64- 155 79 02
 46300 TORRENTE

TALLER DE JOYERIA Y RELOJERIA
El Mayor Surtido al Mejor Precio

 MAURICE LACROIX Switzerland	 UNIVERSAL GENEVE Since 1858	 MOVADO The Museum Watch	 TISSOT Swiss Watches since 1853
 Mathy Tisso Since 1886	 VICEROY Since 1934	 FESTINA of Switzerland	 THE GENUINE DUWARD
 JAGUAR	 GUESS?	 LOTUS	 adidas
 SEIKO	 CHIMENTO GIOIELLI	 Pedro Durán PLATA FIRMADA ORFEBRES DESDE 1986	 LETUAL GINEBRA - MILAN

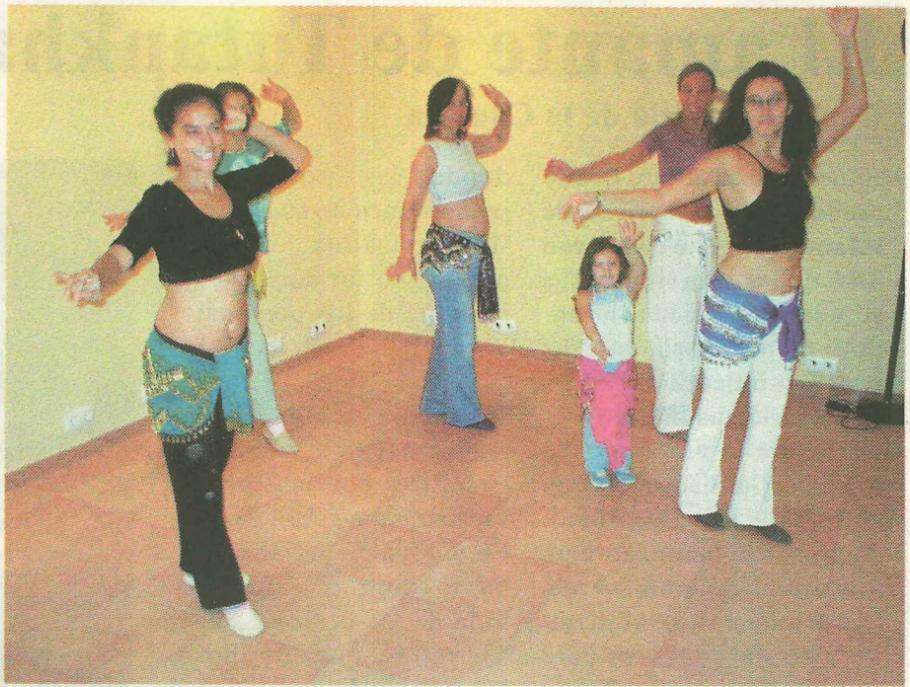
FORJAD'OR

TIENDA MUEBLES DE HIERRO FORJADO
 FABRICACIÓN PROPIA

Tel. 96.156.21.41 Av. País Valencià, 135
 TORRENTE



Para lucirse en las fiestas. Aprende bailes de salón



Diversión y exotismo: Danza del vientre. Tienes dos grupos para elegir



Casi casi profesionales. Las chicas de este grupo de danza del vientre son ya unas expertas

¡La Asociación de Vecinos de El Vedat no para!; y ya planea, de cara al futuro, organizar cursos de inglés, así como de yoga o de cerámica. También estamos abiertos a que nos sugiráis otro tipo de actividades para poner en marcha. ¿Por qué no? Todo es posible.

¡¡APÚNTATE!! VALE LA PENA.

www.avv-vedat.com/pagina12.htm

VALENCIA WORLD

El diario valenciano en inglés que incluye la revista OTANVALENCIA.COM

<http://www.valenciaworld.com>

Calle Irlanda, 1. Vedat de Torrent. Valencia 46901 - SPAIN
Tel: 34 - 96 155 37 99 ● Fax: 34 - 96 156 15 83 ● E-mail: spia@valenciaworld.com

TIENDAS ESPECIALIZADAS EN DESCANSO COLCHONERIAS

MULTIDES ANS®

El colchón Tempur se moldea al cuerpo y proporciona una sensación de ingravidez. Obtendrá una mejor circulación. No dará vueltas por la noche. Tendrá un sueño más profundo...

PROMOCIONES ESPECIALES CON:

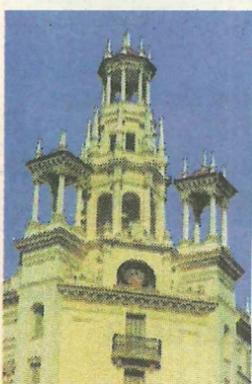
TEMPUR
El arte de dormir

La Almohada Cervical Tempur aporta a los músculos del cuello y hombros una relajación completa.

Las excelentes propiedades de alivio de la presión y la forma anatómicamente correcta le aportan un soporte óptimo a las vértebras del cuello.

PROMOCIÓN 30% OFF LATEX 100% ORIGINAL CERTIFICADA

C/ Maestro Sanchis Almiñana, nº2 (Esquina Avda. País Valencià frente calle Azorín) - Tel./Fax - 96 156 46 08 - TORRENT



Avanzados Sistemas y Materiales

Ahora en Picanya, muy cerca de usted...

Todo lo que imagine en:

- Piedra reconstruida y artificial
- Piedra cultivada
- Hormigón arquitectónico
- Silestone
- GRP-GRC

Toda nuestra experiencia y profesionalidad acumulada en más de 50 años de trayectoria a su disposición para darle el mejor servicio

C/Valencia, 8 B. 46210 Picanya (Valencia)
Tel. 961 592 885 - Fax 961 590 192

El amante de Tutankhamon

Carlos Quesada de la Cámara

El pequeño Roberto quedó prendido de la belleza de la amapola. La cortó con una delicadeza inusual a su edad y corrió, sonriendo, a mostrarla a sus padres, sintiendo la hierba acariciarle sus piernas.

Su padre le vio venir. Su hijo corría hacia él con sutileza y fragilidad, como si fluctuara sobre un mar irreal de color verde. Su primogénito, el heredero de sus genes, se paró y le extendió su florida captura. El hombre le miró, y las dudas que le erosionaban empezaron a disiparse. Su hijo había nacido con la peor de las "enfermedades".

Roberto, por primera vez, vio en los ojos de su padre esa mirada de reproche, de acusación. La misma que encontraría cada vez que exteriorizase, con palabras o ademanes, sus apreciaciones sobre los detalles cotidianos que, en su incipiente vida, comenzaría a descubrir.

No participaba ni entendía los juegos bruscos de los chicos de su edad. Y, además, estaban las bur-las. Nunca olvidó una mañana en clase. El maestro explicaba ciencias naturales: "...una crisálida es la ninfa, es un insecto que ha pasado del estado de larva, y prepara su última metamorfosis para convertirse en mariposa". Toda la clase, incluido el maestro, le miró como si él fuera el insecto; luego, las miradas de complicidad y las risas.

Poco a poco fue evadiéndose de esta crueldad diaria que vivía, exiliándose a un lugar inaccesible para los demás, un mundo

donde las pompas de jabón nunca se rompían.

La crisálida transitó durante su formación bajo la tutela de los personajes que manaban de los libros.

Había un libro que le fascinaba por la afinidad que encontró con su propia vida: trataba sobre Egipto. En él leyó que no importaba lo dura que fuera la vida de las personas en la Tierra, ya que los dioses los observaban y velaban por ellas, y, al final, cuando tenían que presentarse ante el dios supremo, éste les pesaba el corazón, y si no estaba cargado de pecados y era más ligero que la pluma de la verdad, entraban en el paraíso. Roberto se amparó en ellos; a estos dioses nunca los defraudaría como a sus padres.

Quedó prendido de una foto que vio en el libro. Al pie de la misma leyó "máscara de Tutankhamon, el faraón niño, muerto a los 19 años". Observó el hermoso rostro, sintiendo como esa mirada de oro le observaba, y desde su corazón manó tanta ternura acumulada, que se desbordó por sus ojos. Sus lágrimas cayeron sobre la fría máscara, y, sin saber por qué, acercó sus labios y las secó con un beso. Desde ese día fue su confidente, compañero. El soporte de su soledad.

Conoció a Roberto en un crucero que realicé por el río Nilo este último verano. El último verano para él. Serían las seis de la tarde del primer día del viaje. Me encontraba sentado en cubierta, en com-



pañía de otros turistas españoles, disfrutando del atardecer. Entre la excitación de la conversación, por el día vivido y el entorno donde nos hallábamos, debió pasarme desapercibida la llegada de aquella persona. Me giré para volver a mirar hacia el ocaso, y le vi. Estaba de pie, de espaldas a mí, asido a la barandilla. Llevaba puesto un sombrero, un pañuelo sobre los hombros y un impecable traje, todo de un color blanco virginal. Y, aunque su silueta recortaba el fondo amarillento del desierto, la serenidad de su porte armonizaba con el mismo, aportando un matiz humano al incipiente anochecer. Cuando nos retirábamos vi que tomaba

una butaca reclinable, sentándose con un esfuerzo impropio de la edad que le había supuesto, y se tendió a observar como eclosionaban las estrellas.

Al día siguiente, después de visitar algunos templos, volvimos a subir a cubierta a la misma hora (la hora del té). No se encontraba allí. Tampoco le había visto en ninguna de las excursiones. Me senté de frente a la escalera por si llegaba. Tras unos minutos, emergió lentamente de la escalera. Andaba de forma delicada y pausada, apoyándose a cada paso en un bastón, y venía en la dirección que nos encontrábamos. Al pasar por nuestro lado, se llevó la mano al ala del sombrero y mirándome a

los ojos nos saludó. Luego se retiró al mismo sitio de la tarde anterior.

Era español. Su rostro, marcado con el estigma del sufrimiento, hacía difícil apreciar su edad. Un amigo comentó: -¿os habéis fijado cómo le ha mirado? Creo que le has gustado-. Hubo otros comentarios y risas contenidas. Tras una pausa, una amiga doctora dijo en tono más serio: -por qué no dejamos el sarcasmo, ese pobre hombre está enfermo-. Quedó suprimido el tema, volviendo la conversación a otros cauces más acordes con las vacaciones. De pronto, me di cuenta de que su mirada había sido de súplica, como si solicitara algo de mí. No sabría decir por-

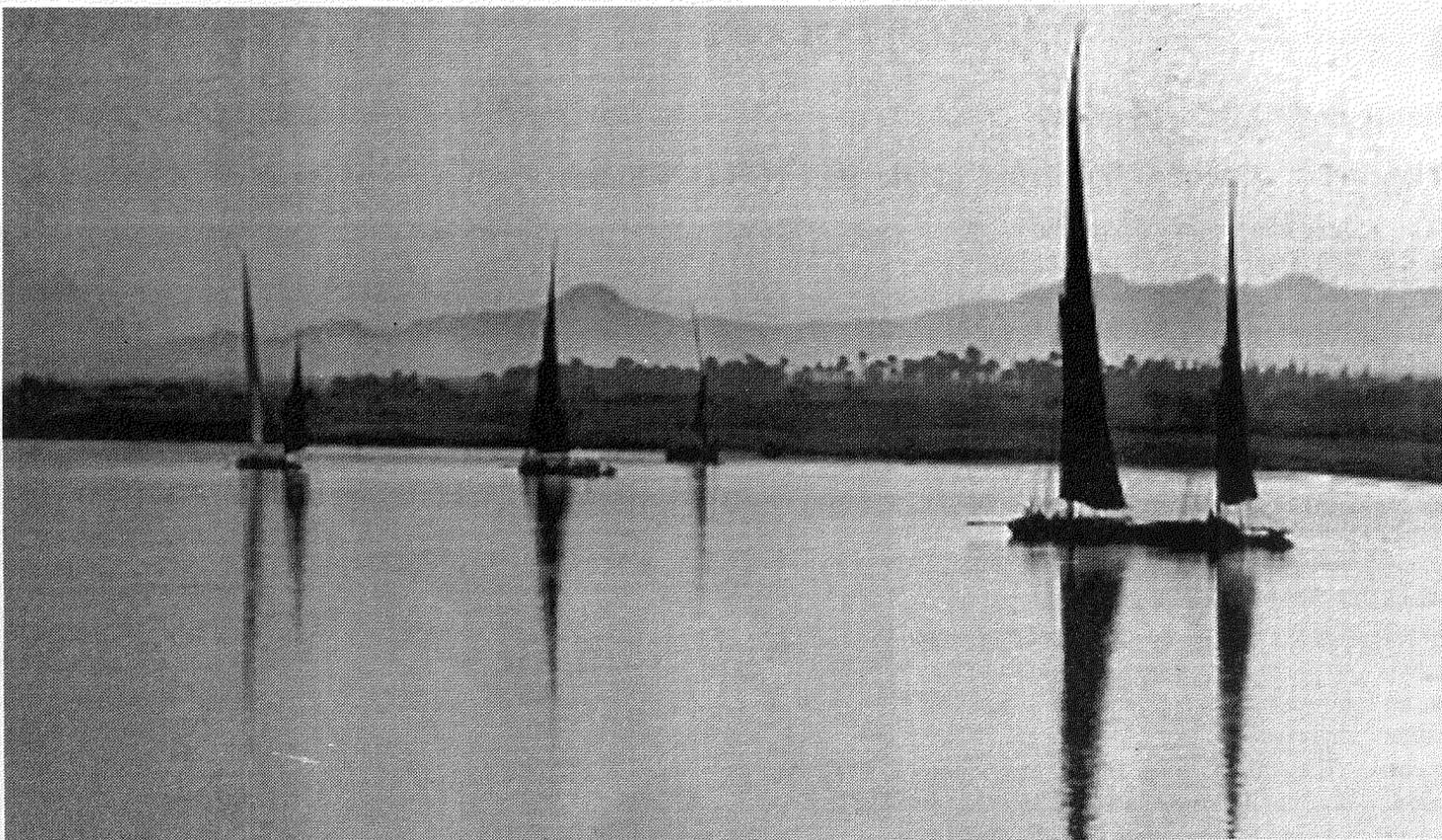
 **BRICOLAJE**
A OCHOA S.L.
VENTA AL PÚBLICO

- Corte de tableros sin cargo.
- Canteado de tableros.
- Kit de cocinas, con más de 300 modelos de puertas.
- Cajoneras para armarios.
- Puertas de paso, correderas, plegables, blindadas, etc.
- Listones, frisos, tarimas, parquets flotantes, etc.
- Mobiliario de baño.

Horario: De 8.30 a 13.30 y de 15.30 a 19.00 horas (hasta las 20h. para recogidas y presupuestos). Sábados de 8.30 a 14.00 horas

C/ Mallorca, 5 Polígono Industrial REVA - Ribarroja del Turia - Tel./Fax: 96 166 73 17 - Móvil: 686 09 04 03

- ESTAMOS EN 2ª LÍNEA DE LA AUTOVÍA VALENCIA - MADRID (SALIDA 339) -



qué lo hice: tal vez por mi espíritu solidario, o tal vez por superar nuestra autohipocresía. El caso es que me levanté y me acerqué a aquel extraño y solitario ser.

Me así igualmente a la barandilla, como a un metro de él, que "observaba" con los ojos cerrados el atardecer. Después de unos minutos sin saber qué decir, me salieron las palabras: *-ofrece su rostro como si quisiera capturar el último aliento del sol-*. Pareció no haberme escuchado. Pero pasados unos segundos abrió los ojos, esbozó una triste sonrisa, y sin mirarme dijo: *-en realidad, ofrezco mi rostro para que el sol capture mi último aliento-*. Su respuesta intimista me hizo dudar sobre la conveniencia de mi presencia. *-Disculpe, pero creo que estoy...-*. Se giró y me interrumpió: *-no, por favor, no me molestas, y mejor si me tuteas. Ayer me di cuenta que me observabas-*. Sonrió al

ver mi cara de sorprendido y añadió: *-tranquilo, sé que tu interés no se debía a otra pretensión que la mera curiosidad. Además, querido y último amigo: curiosidad es lo más agradable que puedo esperar de los demás, dado lo evidente. Es como si las personas fueran portadoras del virus de la indiferencia humana-*.

Acepté asintiendo el envite. Pensaba en lo "último" cuando me sorprendió la viveza de su voz. *-¿No crees que es lo más hermosa puesta de sol que se pueda contemplar?-*. No esperó la obvia respuesta y prosiguió: *-sin embargo los antiguos egipcios enterraban a sus muertos en ese lado del Nilo, el de la oscuridad. Y vivían en el lado del amanecer, el de la luz-*. Al ver mi interés en sus palabras, señaló unas tumbonas con un gesto de invitación a seguir oyéndole. Las acerqué y, mientras le ayudaba a sentarse, comenté irónicamente: -

querido amigo, con tal de no ser portador sería capaz de escucharle toda la noche-. Sonrió aceptando la réplica. Después se dejó caer en el respaldo y continuó hablando mirando hacia el cielo, como si se dirigiese a las estrellas. Dos horas después me levanté para ir a cenar. Al despedirme, con un *¿nos vemos mañana?*, me extrañó, sobre todo por el tono irreversible de su contestación: *-no, mañana tengo una cita con un viejo amigo-*.

Me levanté temprano. El barco ya había atracado, y a su vera un autobús esperaba para trasladar a los turistas miles de años atrás. Al dejar la llave de mi habitación en recepción, me entregaron un sobre. Sonreí al leer: *ábrelo cuando salgas. Y gracias por tu curiosidad.*

Apenas nos pusimos en marcha lo abrí. En su interior encontré dos cuartillas, una pequeña con unas instrucciones, y otra más grande y enveje-

cida con el dibujo de una flor realizado por un niño.

Finalizó la visita al Valle de los Reyes y encontramos ansiosos el autobús; veinte grados menos nos esperaban. Pero no pudieron enfriar la sensación que todavía me afligía. No creo que vuelva a tener una percepción física de lo que significa la soledad, como sentí estando en el interior de la montaña, en la tumba de Tutankhamon. El valle fue quedando atrás, y allí una vieja flor fue al encuentro de un adolescente muerto hace 3000 años.

Algunas de las dudas que quedaron flotando la tarde anterior estaban disipadas. Pero la premonición que tenía sobre con quien había quedado Roberto, me acompañó mientras regresábamos al barco.

Al recoger la llave de mi habitación pregunté por él. Al parecer no había salido. Siguiendo mi intuición fui hasta su puerta. En el pomo de la

misma el cartel: **No molestar**. ¿Habría venido su viejo amigo? Toqué con los nudillos. Unos segundos y nada. Giré el pomo. La puerta no estaba cerrada con llave. Entré y le vi. Roberto, vestido con una túnica blanca, yacía en la cama. En la mesita, junto a él, había unos frascos vacíos. Su contenido, que durante tiempo había retrasado su muerte, ahora la había acelerado. En su rostro no quedaba vestigio del dolor que últimamente le acompañaba. Por el contrario, se podría decir que su fin había liberado a sus bellas facciones de años de cautiverio. Me acerqué y le tomé la mano derecha. Y siguiendo el ritual de los antiguos egipcios se la coloqué sobre su liviano corazón, para que el dios Osiris lo juzgase. Antes de salir corrí las cortinas y su rostro se iluminó con el destello del crepúsculo. Sin hacer ruido cerré la puerta y me aseguré que el cartel estuviera visible: dos viejos amigos tenían una cita.

Después de asearme subí a cubierta. El sol ya se había ocultado. Miré hacia el lugar donde solía situarse Roberto y me acerqué. Me así a la barandilla y observé la ya imperceptible línea donde había tenido lugar el ocaso. Roberto se dirigía hacia allí, hacia el lado de los muertos. Solo que él no iba a encontrarse con la oscuridad. Una inmensa luz le esperaba.

Desde el minarete de una aldea situada en la orilla, llegó el canto del imán llamando a la oración. Su voz me pareció un lamento por él. Por nosotros.

www.avv-vedat.com/pagina14.htm

Productora de Esmaltes y Colorantes, S.L.

PRODESCO S.L.

Oficinas: Aviación, 44 - Aptdo. 38
Tel. 96/ 154 55 88 - Fax 96 153 30 25
46940 - Manises (Valencia)

M^o. JOSE BERNAL

INTERIORISMO REGALOS DECORACIÓN

Plaza América, nº4 - Bjo. Derecha
46900 - TORRENT Tel. 96 117 72 02
<http://www.aceasesores.es/josebernal.htm>

La Corona. Bebidas para gente adulta

TORRENS

CERVESERIA RESTAURANT

Menú Diario
Carta
Tapeo
Cervezas Internacionales

Calle Padre Méndez, 126
46900 TORRENT - Valencia

Teléfono: 96 108 01 77

Aquel día

Marta Sebastián - Estudiante de 3º ESO (15 años)

Primer premio de redacción del 2º concurso literario Colegio HELIOS (L'Eliana)

13 de marzo de 2003

Hola diario!!! Hoy ha sido un día duro. He dejado a Javi, por fin le he dicho que ya no sentía nada por él, la verdad, es que no ha sido tan fácil como decía Silvia, me ha costado lo suyo.

Había quedado con él a las cinco y media en el San Francisco, como todos los viernes, y por el camino, estaba pensando en todo lo nuestro, nuestros momentos buenos, nuestros momentos malos y en lo que pasó aquel día. Cuando iba por el callejón, de repente me cayó una lágrima, no sabía por qué ahora esa lágrima. Seguí caminando y me encontré con Félix y me dijo que Javi estaba esperándome en la puerta del San Francisco, entonces empecé a acelerar el paso, y por fin, giré la esquina y lo vi; estaba apoyado en su TZR de 125 con sus vaqueros nuevos de Navidad, el jersey que le regalé por su cumpleaños, su sonrisa perfecta, sus ojos verdosos resaltotes, el pelo recién peinado con la gomina bien puesta y aún me acuerdo de su olor, esa colonia que le regaló su hermana el mes pasado. Cuando lo vi, me temblaban las piernas, como si lo fuese a conocer en ese mismo instante, me puse roja, como un tomate.

Mientras me acercaba a él, me secaba disimuladamente las lágrimas. Le miré y le di un beso en la mejilla, él me miró a los ojos y comprendió que algo pasaba. Me cogió de la mano y me dijo: -Sube.

Nos subimos a la moto y me llevó al lugar donde nos conocimos. Nos sentamos y me preguntó qué era lo que me pasaba. No me salían las palabras, estaba aterrorizada, ya no tenía tan claro qué era lo que iba a decir; sus ojos brillantes miraban a los míos esperando una respuesta a lo que acababa de preguntar. De mis ojos una lágrima empezó a brotar, tenía miedo a perder a la persona que más quería en este mundo, pero no podía olvidar lo que pasó aquel día.

Al final me armé de valor, le agarré de las manos y con las lágrimas en los ojos le dije que le quería, pero que

no podía seguir así. Agachó la cabeza dos segundos y al levantarla vi que tenía lágrimas en los ojos, le temblaban las piernas, las manos le sudaban y noté que su corazón palpitaba muy fuerte, entonces, me preguntó por qué. No sabía qué decirle, no podía verle así. Mirándome a los ojos, me volvió a repetir la misma pregunta, le abracé con todas mis fuerzas y le contesté: "por mucho que te ame no se me borra de la cabeza lo que pasó aquel día". Él se quedó mirándome entristecido. Estuve esperando un rato a que me dijese algo, pero no dijo nada.

Estuvimos unos momentos callados, sin decirnos nada, de repente, se levantó y me llevó donde estaban todos los amigos. Cuando llegamos, todos se nos quedaron mirándonos las caras, sabían que algo había ocurrido. Bajamos de la moto y nos quedamos un rato mirándonos a los ojos, al rato mis amigas me llamaron y fui a donde estaban ellas para saber qué querían.

Me empezaron a preguntar qué era lo que había pasado, pero no tenía palabras para contarles que había dejado al amor de mi vida. Les dije que no había pasado nada, solo que habíamos discutido por una tontería.

Al rato me fui donde estaban los demás para animarme un poco, pero fue imposible, nada me animaba. Entonces me he venido a casa y aquí estoy, contándote lo que hoy ha pasado.

Me llaman a la puerta, ahora vengo.
18 de marzo de 2003

Siento haber tardado tanto, pero... el que me llamó el otro día a la puerta fue Félix, con las lágrimas en los ojos me dijo que aquella tarde, cuando me fui, Javi se fue con la moto, se saltó un stop y tuvo un accidente. Félix nada más enterarse vino a mi casa a por mí y nos fuimos al hospital para verlo.

Al principio los médicos no me dejaron entrar, estaba alterada no sabía si iba a salir vivo de ahí, hasta que por fin salió un médico y me dio el permiso para entrar. Lo vi dormi-



do, tenía unas heridas en la frente y el codo roto. Me senté junto a él, le cogí de la mano y llorando le pedí perdón, todo había sido culpa mía, tenía miedo de perderlo, no quería que se fuera.

De repente vi que le caía una lágrima, abrió los ojos y me miró fijamente y me dijo:

-Perdóname, lo último que quiero en esta vida es perder tu compañía.

Al oír esto me eché a llorar, apoyé mi cabeza en su pecho y seguí llorando, me quedé dormida. A la media hora me desperté y lo vi a él también dormido, le miré fijamente y le besé en los labios, él abrió los ojos y con ellos fue como si me devolviese el beso. En ese momento se me olvidó

el porqué estaba tan enojada con él y también la idea de que quería estar sin él, y fue en ese preciso instante cuando comprendí que las cosas que te ocurren a veces, sólo parecen demasiado importantes en esos momentos, pero que si más tarde reflexionas sobre ello, ya no te parecen tan dramáticas como para cambiar tu vida.

Creo que los mayores llaman a todo esto empezar a madurar, yo no sé que pensar sobre ello, sólo sé que he aprendido una lección muy importante a tener en cuenta y que nunca volveré a confundir lo que realmente es importante en esta vida.

www.avv-vedat.com/pagina16.htm

La magia de la decoración

Virginia Mateo - Diseñadora de Interiores

Decorar, armonizar, diseñar. Puede ser tan sencillo o tan difícil como vestirse, al fin y al cabo se trata de eso, de la siguiente capa que nos rodea o protege.

Hay personas que saben armonizar su figura incluso con el momento, es como dominar una especie de arte. En el caso de ese "segundo traje" también es un arte el conseguir que todos los espacios, recorridos y detalles tengan sentido. El cuidado de todo esto puede ser tan importante como el que nos sintamos tan bien dentro de casa que nos cueste salir o que no queramos entrar.

Incluso si vamos un poco más allá, de las casas se pueden oír cosas como "¡qué felices fuimos en aquella casa!", o "¡aquella casa debía de tener algo porque hay que ver la de cosas que nos pasaron viviendo allí!". Hay quien dice que las casas "hablan", el caso está en saberlas escuchar. Lo que sí que está claro es que las casas nos condicionan por la orientación, iluminación, mobiliario (pesado o ligero), colores que predominan (¿sabíais que hay colores que curan?). Todo esto y las "circunstancias" pueden hacer desde la felicidad al desastre,

pasando por los estados intermedios.

Como veis esto de armonizar los espacios tampoco es tarea fácil y puede ser útil y sensato dejarse asesorar, lo mismo que lo hacemos cuando no damos con la combinación adecuada para esa falda, pantalón, corbata, zapatos, etc., en el caso de la ropa.

Hay cierta tendencia a pensar que, si se contrata a un especialista, el proyecto se puede salir por un pico. Esto no tiene por qué ser así, incluso puede resultar rentable, sobre todo si se trata de un local comercial, ya que también conocemos los reclamos, y porque uno de los ingredientes de un buen diseño es optimizar recursos, es decir, que un profesional sabe de dónde puede quitar y dónde debe poner. No digo yo que salga gratis, porque su trabajo su tiempo y su dinero le ha costado, pero, ¿no vale la pena? Además, a veces se consiguen resultados sorprendentes con soluciones muy sencillas; por ejemplo con una lavadita de cara, colocando sólo lo necesario en el sitio adecuado, incorporando algún color atrevido y cuatro detalles bien puestos, ¡hay que ver lo que cambia!

De todas maneras para los que no os atre-



véis a consultar a un interiorista os voy a dar algunos consejos:

- Rodearos sólo de cosas que os gusten.
- Ante la duda, lo más sencillo.
- Si los espacios son pequeños, quedan mejor los colores claros y poco "ocupados".

- En el caso de reforma de baño o de cocina, tener siempre a mano las muestras de alicatado, pavimento, mármol, incluso una puerta del mobiliario de cocina; así, ¡seguro que acertáis!

www.avv-vedat.com/pagina17a.htm

Un Chal Bordado de Lana de Cachemir...

Amparo Poveda - Eva Tormo

Mi amiga Amparo que vivió en la India, iba paseando por la ciudad de Deli cuando vio un precioso chal bordado elaborado con lana de Cachemir. Y me contó como conoció su historia...

Visitó con su compañero Hilal una Aldea llamada Pahalgam, ubicada en el estado de Cachemir, actualmente origen de conflicto entre Pakistán y la India. Allí se crean estos originales chales. Llevan un proceso de elaboración donde toda la aldea participa. Así, Gulam, el cabeza de la Aldea, acogió gratamente a mis amigos y les explico el enorme trabajo que lleva la elaboración de un chal. Hombres y mujeres se dividen las diversas tareas. Los hombres esquilan la lana de las pequeñas ovejas únicas del área del Himalaya. También recogen la lana que queda colgada de los arbustos de las zonas donde pastan estas ovejas. Luego las mujeres convierten en hilo esa lana y tejen lo que son los chales. Mientras los hombres son los encargados de diseñar los colores y

bordados que cada chal albergará. Cada chal es único. El bordado es un trabajo costoso, ya que tras diseñar el dibujo, los hombres lo calcan sobre la tela y lo bordan bajo la escasa luz invernal de las casas de la aldea. Para finalizar, las mujeres lavan y planchan los chales dándoles un aspecto precioso.

El chal es un trabajo que se realiza en épocas invernales, ya que durante el verano la población de esta aldea se dedica a la agricultura y a la recolección de víveres para poder afrontar los duros inviernos.

Como veis, un chal bordado de Cachemir no es un simple producto que podemos encontrar en cualquier tienda, es una tela impregnada de amor, que transmite toda la energía de todas aquellas personas que juntas lo elaboran de mano en mano, durante los duros inviernos en aldeas próximas al Himalaya.

www.avv-vedat.com/pagina17b.htm



Todos los artículos de la India tienen su historia

CENOCLAP, S.A.

- Centro de Cálculo: Procesos informáticos de tratamiento de datos
- Centro Proveedor Internet
- Desarrollo de software a medida
- Proyectos de colaboración con países iberoamericanos en el desarrollo y puesta en marcha de nuestros productos y nuevas implantaciones tecnológicas.

Proyectos I+D+E:

- CENOGRAPICS - Gestor Documental
- GPS- GALILEO - Primer localizador de vehículos vía Internet.
- BCT- Sistema de Información para Encuentro de Cargas y Transportes en tiempo real
- INTERNOMINA - Software de Gestión Laboral mediante Internet.
- RAYOS- Gestión de ayuda en la prevención de incendios vía Internet

CENOCLAP, S.A.

Central: Poeta José Cervera | Grifol nº3 Bajo Tel 96 335 58 10 Fax 96 395 06 34 www.cenoclap.es
 Delegación: Piamonte 19 Bajo 28004 Madrid Tel 91 310 19 82 Fax 91 308 70 63

DISEÑO DE ESPACIOS

- Proyecto, dirección y realización de obra.
- Vivienda, locales y oficinas.
- Asesoramiento.
- Maquetas.
- Feng-Sui.

Virginia Mateo Cebrán. Colegiada n. 402
 C/ Albufera, 32-C. Tel. y Fax 961575691, 610409227. El Vedat (Torrent)

Luna de Oriente

Artesanía de India

C/ Blasco Ibañez nº 5
 junto Pl. Cortis Valencianes (Moralets)
 46900 Torrente (Valencia) Tel. 655827322

Engordando el carro

Lucía Pérez Genovés - "El dedo en la llaga"

Ir al supermercado el fin de semana se ha convertido en toda una aventura. Da igual lo exhaustiva que sea la lista de la compra que siempre acabas comprando más cosas de las que te hacen falta. Por ejemplo, tienes apuntado: seis cajas de leche, un kilo de patatas, otro de cebollas y un tubo de pasta de dientes, y acabas comprando el kilo patatas, el de cebollas, la pasta de dientes, pero eso sí una blanqueadora, con flúor y con un cepillo de regalo, una crema súper hidratante, reafirmante, con vitamina E, que está de oferta, y una tableta de chocolate para darte un capricho, y cuando sales te das cuenta de que te has dejado la leche. Podríamos pensar que esta situación ha sido fruto de un despiste o que sólo nos pasaría si fuéramos alguna clase de comprador compulsivo, pero no estaríamos haciendo otra cosa que tratar de negar la cruda realidad. Los supermercados nos engañan. Ellos saben jugar muy bien sus cartas a la hora de hacerte comprar más de lo que te propones.

¿Por qué para llegar a los alimentos más corrientes como leche, pan y aceite tienes que cruzar todo el supermercado? ¿Y por qué estos productos están lo más lejos posible unos de otros? No, no es una mera coincidencia, como tampoco lo es el hecho de tener más a mano el detergente más caro, colocado a media altura de las estanterías, coincidiendo con los ojos, mientras que para alcanzar uno más económico tienes que medir por lo menos dos metros o saber bucear entre paquetes y paquetes de detergente hasta llegar al fondo del estante. Además, es común que cada cierto tiempo los supermercados cambien las cosas de sitio. Es un experimento que trata de medir las vueltas que el español medio puede llegar a dar a un supermercado y los productos que durante el recorrido es capaz de



acumular en su carro; productos que en principio no pensaba comprar pero que con la excusa de "voy a probar esto", "voy a probar aquello" acaban cayendo al fondo del carrito, que más bien parece un pozo sin fondo. Y es que ya lo decía el grupo flamenco Mártires del Compás en una de sus canciones: "Con sólo una mirada, con alargar la mano, dando un 'paseito', engordando al carro". Por eso, dicen que al supermercado hay que ir recién comido, para no caer en la tentación, y sin niños, porque suelen ser más caprichosos que los adultos, aunque eso habría que verlo.

Pero la cosa no acaba aquí, porque, aunque sepas sortear todas estas trampas, los supermercados todavía

se guardan un as en la manga: las ofertas. Llegas y te encuentras con la oferta del día, te adentras un poco más en los pasillos y descubres la oferta de la semana, más adelante tropiezas con la oferta del mes y cuando ya vas a salir te encuentras rodeado de ofertas 2x1 o 3x2 (que es la nueva moda). Así que al final, después de recorrer varias veces el supermercado, dejarte la espalda en las estanterías y volverte loco con las canciones del verano, te vas con la oferta del día, la de la semana, la del mes, la del año y la del siglo y te dejas la leche.

www.avv-vedat.com/pagina18a.htm

Palomitas, chocolatinas y moras dulces

Azahara Casanova

Era una de esas noches de sábado en las que todavía el frescor nocturno, residuo de las noches otoñales, penetra en nuestros huesos y la pereza se adueña de nosotros.

Finalizaba yo mi festín semanal, y estaba a punto para mantener una relación cuasi amorosa con el sofá, cuando me propusieron ir al cine.

Tengo que decirles la verdad: no me apetecía nada en absoluto tener que zambullirme en uno de esos centros comerciales a los que nos trasladamos a menudo, con pasmosa hipnosis. Además ¿qué pensaría de mí mi magnífico sofá al que

juré fidelidad categórica hace ya algunos años?

La cuestión fue que la propuesta era bastante sugerente: nos dirigiríamos hacia un pueblecito costero denominado El Perelló.

Allí y cerca de la carretera principal que cruza el pueblo, se encuentran los "Cines Avenida". Un lugar pintoresco rodeado de un encanto especial en esta época del año. Ese encanto reside en la existencia de una envolvente tranquilidad que pasea descaradamente por todos los rincones y nos hace ver con anhelo infantil, que todavía quedan lugares

donde el empuje del desarrollo, el stress, la tecnología y la sociedad de masas no han llegado (de momento, y hasta el verano) y el tiempo te invita al cine sin tener que mirarlo a la cara.

Este recinto posee dos salas diminutas (si las comparamos con las de las grandes superficies), pero a las que les sobra espacio para acoger a todo aquel que se quiera acercar a ver una buena sesión cinematográfica. Dispone de un bar chiquitito en el que se dispensan palomitas, chocolatinas y... moras dulces.

Aquí uno forma parte del paisaje como el acomodador, el taquillero o la señorita

del bar. Te sientes herencia de un tiempo que reconforta. No hay ruidos, ni jolgorio... ni móviles. Tiene asientos pensados (¡de una vez por todas!) para la comodidad y respeto del espectador, a lo que se le suma moqueta azul, distribuida por techo y paredes que transmiten el séptimo arte con sabiduría y astucia.

Esa noche pude hacer un paréntesis en esta existencia "evolucionaria" y rebozarme con el ayer sin remedio.

Caí en la tentación. No pude evitarlo. No pude.

Espero que mi sofá sepa entenderlo...

www.avv-vedat.com/pagina18b.htm

NUEVA TIENDA CON

850

METROS CUADRADOS DE EXPOSICIÓN

AZULEJOS Y PAVIMENTOS CERÁMICOS, MÁRMOLES
HIDROMASAJES, HIDROSAUNAS, CHIMENEAS, PARQUET
SANEAMIENTOS, MUEBLES DE BAÑO, GRIFERÍAS,
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN...

BigMat
Aldino

Almacén.
Calle Llibrers, 4
Polig. Ind. Mas del Jutge
46909 Torrent · Valencia
Teléfono 961 555 211

Tienda.
Calle Constitución, 56
46900 Torrent · Valencia
Teléfono 961 080 091

E-mail: info@aldino.com
www.aldino.com

P PARKING
GRATUITO

Éxito de un colaborador

Consejo de Redacción

Desde este Consejo de Redacción deseamos informarles que el doctor **Francisco Chelos López**, excepcional articulista y colaborador de este periódico, fue nombrado **Doctor Honoris Causa por la Bircham International University**. La designación tuvo lugar el 22 de octubre de 2003. Este título se suma a otros méritos conseguidos

por el doctor Chelos, un erudito de la Medicina y de Egipto, así como habitual colaborador en televisión, radio y prensa, y un excelente conferenciante.

www.avv-vedat.com/pagina19a.htm

Corazón cálido

Dr. Francisco Chelós López - Sexólogo, Psiquiatra y Humanista



Su santidad el **Dalai Lama**, en este último viaje a España, nos ha hablado de un tema que lo engloba todo, y es **RESPONSABILIDAD UNIVERSAL**.

De forma natural y siempre sonriente, con esa humildad que le caracteriza, ha pasado revista a todos los temas de la **Filosofía Universal**. Empezando por la **LIBERTAD**, los **MIEDOS**, la **COMPASIÓN** -ya que es el **Dalai Lama** de la compasión-, haciendo un distinguo claro entre la compasión tal como se concibe en Oriente y lo que entendemos en Occidente.

Pero por fin ha dicho algo que me ha impactado poderosamente, y ha sido cuando ha insistido en la necesidad de que mantengamos con los demás un **CORAZÓN CÁLIDO**.

Es cierto que en nuestro mundo de hoy **es fácil ser amable y afectivo o afectuoso con las personas que amamos**, pero él se ha detenido particularmente, dadas las circunstancias históricas que estamos viviendo, en serlo y ejercitarlo con todo el mundo, es decir, con ese prójimo que a veces nos resulta cargante y tedioso.

Ha insistido en que seamos compasivos, ejercitemos cada día la ley del perdón, y así conseguiremos ser afectuosos y tener un corazón cálido.

LLEGADO ESTE PUNTO, RESULTA FÁCIL ENTENDER QUE EJERCITAR UN CORAZÓN CÁLIDO, Y MANTENERLO ASÍ EN NUESTRO MUNDO DE HOY, ES VERDADERAMENTE UN RETO.

Si miramos en torno a nosotros, vemos lo que

está pasando y escuchamos, como hacemos a diario con amigos, familiares y conocidos, nos percataremos enseguida de que **andamos casi siempre en la negatividad**, nos preservamos instintivamente de la gente cargante, y, al mismo tiempo, **somos verdaderamente selectivos** en la elección de nuestras amistades.

Pero justamente por eso, lo que su Santidad Serenísima nos decía y nos recordaba es, que hay que serlo fundamentalmente con aquellos, por lo que nos cuesta un gran esfuerzo mantener la **sonrisa**, la **tolerancia** y la **comprensión**.

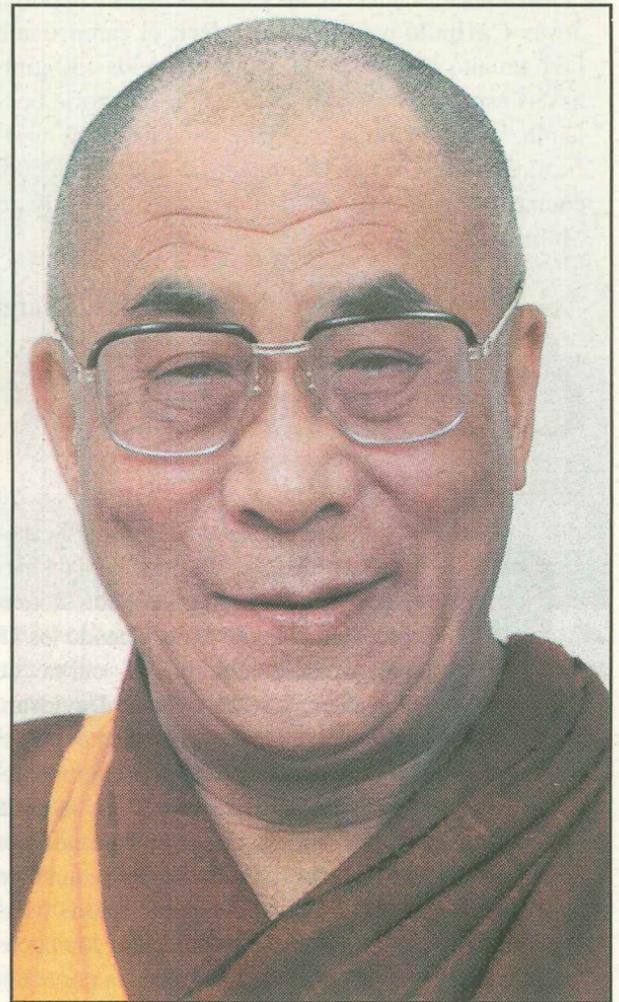
Un corazón caliente es, quizá en fácil, un corazón cálido, y **la calidez es una gran virtud**, como yo recuerdo en mi último libro.

Somos cálidos fácilmente con quienes amamos, pero nos cuesta un esfuerzo infinito serlo con todas aquellas personas que, por uno u otro motivo, nos resultan **desagradables**.

Y es ahí donde quiero poner el acento, y es ahí donde quiero insistir, y es extender el amor, porque, cuando estamos conectados con la divinidad, amar a todo el mundo no es tan imposible.

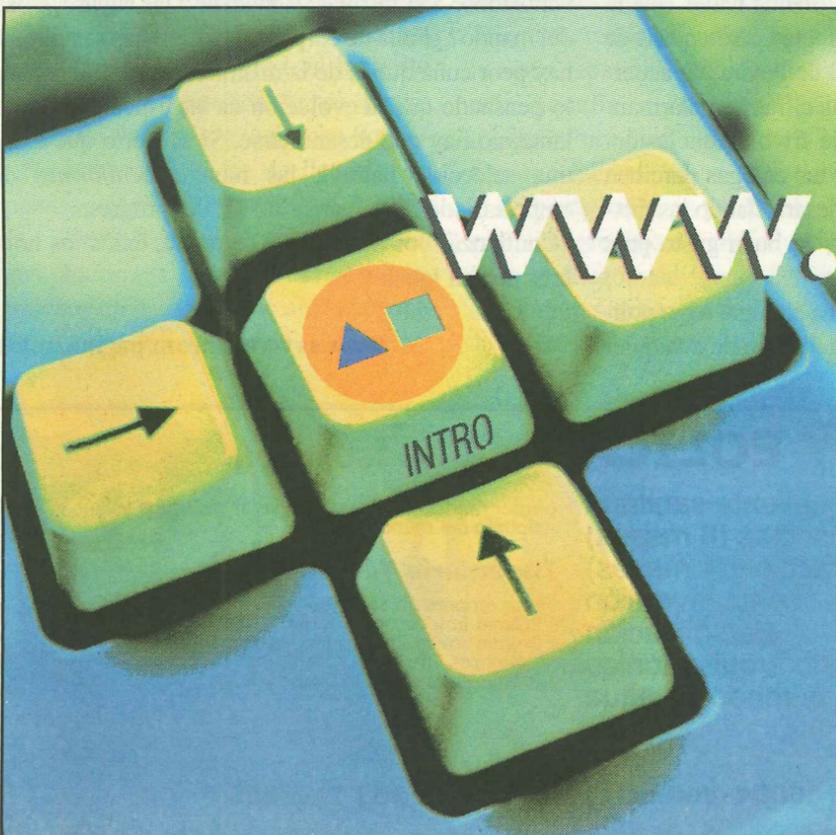
Su Santidad, siempre con la sonrisa en los labios, nos ha recordado que **es aquí en el mundo donde hay que demostrarlo**. Que lo fácil es huir a los monasterios, y al **Tibet** o a los **Himalayas**, pero es aquí, en nuestro trabajo diario, en el mundo en que nos ha tocado vivir, donde hay que llevar a cabo esa labor testimonial de que se puede mantener un **corazón cálido**.

¿Es alegría recordarme a mí mismo? Me alegra recordaros a aquellos que peleáis, con la que está cayendo, que mantener ese corazón cálido es



una norma, es un lema, es una divisa, **una divisa de comportamiento testimonial "más que nunca"**.

www.avv-vedat.com/pagina19b.htm



Desde donde quieras y cuando quieras

www.cam.es

Para tu comodidad. Todas tus operaciones de forma rápida, fácil e inmediata. Con la seguridad y confidencialidad de tu Oficina CAM.

Solicita tu **Tarjeta CAM DIRECTO** al 902 100 112.

Tendrás acceso personalizado por teléfono o por internet.

CAM DIRECTO 901 20 90 20



CAM

Caja de Ahorros del Mediterráneo

Cristian arrasa

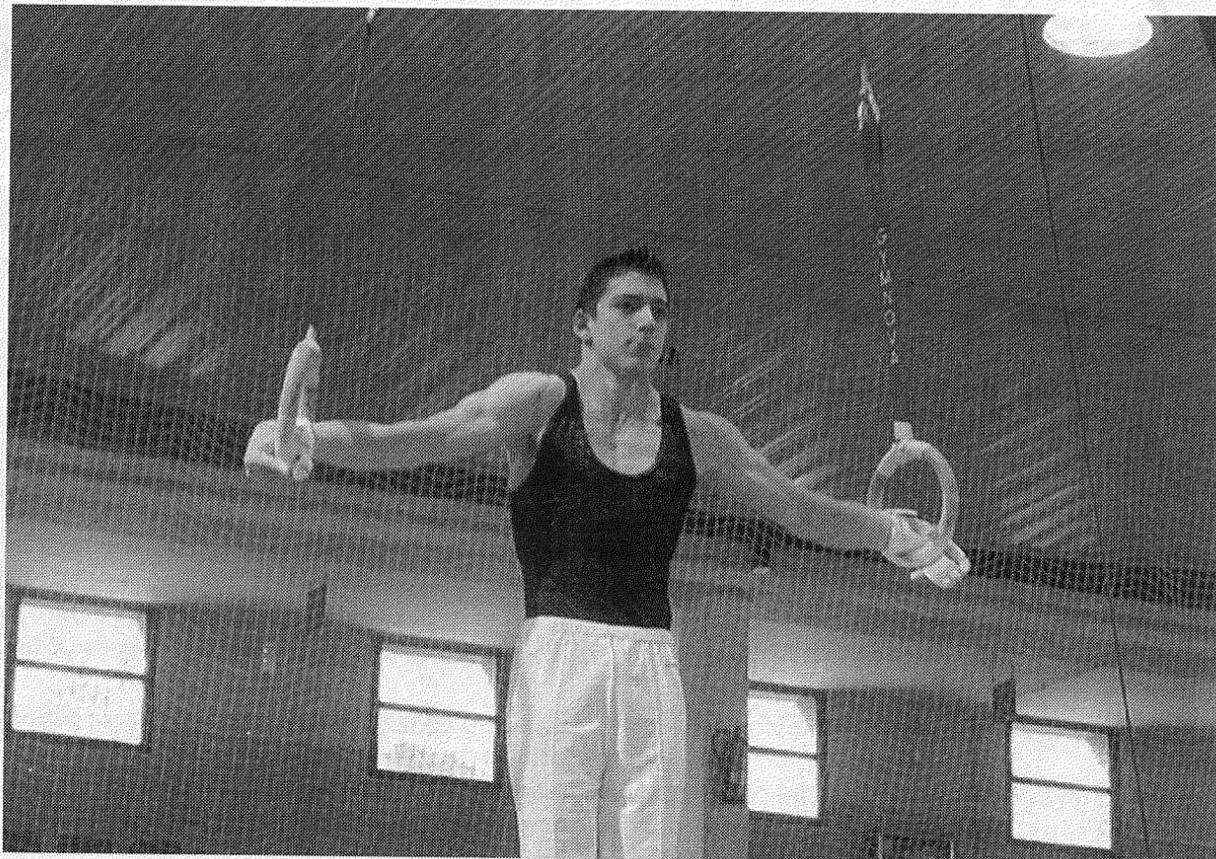
Consejo de Redacción

El Campeonato de España de Gimnasia Artística Masculina de todas las categorías, se disputó fin de semana del 6 y 7 de diciembre, en el Pabellón Municipal de deportes El Vedat de Torrent.

En el mismo, el **gimnasta torrentino Cristian Guillén**, que a priori contaba con grandes posibilidades de subir al podio, no defraudó y se erigió en el auténtico protagonista de la competición, convirtiéndose en el **nuevo campeón de España juvenil, consiguiendo la medalla de oro en cinco aparatos.**

Pese a las ausencias de las estrellas de este deporte, **Jesús Carballo o Gervasio Deferr**, el campeonato tuvo un alto nivel, y en él compitieron los 130 gimnastas españoles desde los 8 años, de categoría benjamín, hasta los gimnastas del equipo nacional clasificado para los Juegos Olímpicos de Atenas de 2004, equipo entrenado por el también torrentino Álvaro Montesinos.

www.avv-vedat.com/pagina20a.htm



Compañeras

Quintín Ruiz Díaz



Año 1913. Derby de Epsom. El caballo del rey **Jorge V**, Anmer, era un outsider (50-1 en las apuestas) con escasas probabilidades de éxito. Cuando los 15 participantes ciñeron la curva de Tatenham, la señorita **Emily Davidson**, una dirigente del movimiento por el sufragio femenino que ya conocía de primera mano el sistema penitenciario británico, irrumpió en la pista siendo atropellada por Anmer, que cayó lanzando por los aires a su jockey, **Herbert Jones**. Jinete y equino no padecieron daños de consideración, pero Miss Davidson se fracturó el cráneo y falleció a los pocos días. Su acción fue ninguneada y reprochada por aquella rígida sociedad de principios de siglo, orgullosa de su desdén hacia la inmolación de Emily.

Año 2003. A punto de finalizar el año, se incrementa la tendencia apuntada en el informe del pasado mes de mayo presentado por la Oficina Internacional del Trabajo (OIT). Éste revelaba que nuestro país duplica la media europea de discriminación laboral sexual. Román paladino: una mujer se embolsaba un 28% menos de salario que un hombre en idéntico puesto de trabajo. Hemos saltado al 34%, campaña institucional incluida.

Al cierre. Hipódromo de la Zarzuela. Según fuentes todavía no contrastadas, el fantasma de Emily Davidson, tras conocer tan nefasto testimonio, se ha vuelto a arrojar a los cascos de los caballos al grito de "God doesn't save the Queen" -Isabel, aclaro, para practicantes del ABC y el Hola-.

xxxxxxxxxxx

Ya hace un par de años, un estudio de la Universidad Complutense de Madrid desveló que el 23% de los varones españoles de 14 a 18 años creía justificado que las mujeres cobraran menos: ¿premonición o constatación? La Estadística es una ciencia tan inexacta como caprichosa de la realidad que pretende traducir. Aunque en este contexto no anda muy desencaminada.

¡Lo que nos espera! Imagínense a nosotros, los ¿caballeros?, solicitando aumentos de sueldo sólo por contar en nuestra anatomía con el palito del placer. Y yo me pregunto, ¿habría de tenerse en cuenta la talla de éste, además del IPC, durante la negociación de los convenios colectivos? Si es así, ¿los superdotados gozarán de la jornada de 35 horas? Ante el futuro, más de un avisado ya estará elucubrando sobre cómo financiar la operación de cambio de sexo en su prole femenina. ¡Resultadistas ingratos! Pero vamos, todos tranquilos. A la hora de la verdad -no se me ofenda nadie, que la máxima no es mía-, tiran más dos tetas... Son cosas de nuestra bisoña edad; o de la Edad de Piedra, de acuerdo se contemple. Sin embargo, las cifras son alarmanantes, y por ello, no susceptibles de frívola conclusión. Averiguar -y constatar, ¡eh!- que tus colegas perciben un tercio más de sueldo que tú... desarrollando las mismas tareas no debe resultar plato de buen gusto para ninguna persona. Mujer u hombre.

Y es que esto de la igualdad es una chunga. Algo políticamente correcto que no soporta el filtro de cualquier

telediarario o dictamen sindical. Si no, observen la proyección profesional de las féminas cuando anuncian, ilusionadas las ingenuas, la buena nueva de su embarazo a los empresari@s de turno. ¿A que no van y les regalan la medalla de la madre? Erre que erre, ellas ahí; con sus vómitos, piernas hinchadas, mochila ventral, mareos y manías. Al pie del cañón. Mientras, nosotros, por un resfriadito de nada, nos fusionamos con la cama. Son conscientes de lo que les ha costado llegar y de a lo que van a renunciar por la escueta *boutade* de traer vida a este mundo. Y, encima, han de soportar la mezquindad de los machitos. A quienes, por cierto, ellas parieron. Más que les pese a estos cavernícolas, el poder comienza a desprender fragancias femeninas. La mujer ha sustituido su centro de operaciones en la cocina por el despacho con vistas. Imparable.

Lamentables son los casos en los que, al acceder a responsabilidades importantes y no en plan nota de color, mutan en el hombre que abominan. Imitan sus comportamientos enfundándose trajes-chaqueta y reinventándose a sí mismas. Repudian a las suyas. ¿Cosas del mando? ¿Falta de corporativismo? Más sencillo: no hay peor cuña que la de la misma madera. Me consuelo pensando que la evolución de las especies es constante; no hay que desanimarse. Si es cierto que existe una selección natural, las mentes *peniformes* del empresariado no salvarán la ITV del progreso.

Confianza. Por mucho que se repita, todos los hombres no son iguales.

www.avv-vedat.com/pagina2b.htm

TRATAMIENTO DE AGUAS

conectamos a la red
depuradoras
descalcificación
ósmosis
pozos ciegos
separador de grasas

INSTALACIÓN DE ASCENSORES

CALEFACCIÓN SIN OBRAS
DE BAJO CONSUMO

Fabricante: FARHO
anunciado en TV

ENERGÍA SOLAR Y EÓLICA

BIOFUTUR

agua caliente sanitaria
climatización de piscinas (8 meses)
apoyo a calefacción (4 meses)
como inversión
electrificación
diseño arquitectónico
bombeo de agua

Fabricante: ISOFOTON

primer fabricante de energía solar de Europa y séptimo del mundo

Ingeniería Técnica

Mejor empresa bienio 1996-97
I Premio Emprendedores. Año 2000
I Premio Joven Empresario Castilla León. Año 2001
41 Mejores Empresas "Start-Ups" Europeas. Año 2001
I Premio Aportación al Desarrollo de Energías Renovables

BIOFUTUR Calle Colón, 41 (46004-Valencia)

Teléfono 963 512 106

El fuego sin llamas y sin humo (una historia de amor)

Francisca Peris

No fue un fuego llamativo, que abrasa y arrasa, y que, a lo mejor, después de tantas llamaradas y humareda, el primer aguacero apaga, dejando tras sí sólo un triste recuerdo de lo poco o lo mucho que quemó a su paso. El amor de Enrique y Francisqueta nunca fue vehemente, pues los unió más que la pasión, la ternura y el roce que desde pequeños se tuvieron, pues según me contaron, cuando tomaron la comunión ya andaban juntos.

Pareja desigual a todas luces; él grande y guapetón, de carácter calmoso y apacible, y ella blanca, tan pequeña, inquieta y vivaracha que en el pueblo la apodaron "La colometa" (la paloma). Así pues el noviazgo fue largo y reducido a unos ratos de charla y de paseo, sobre todo, los sábados y los domingos.

Tras el matrimonio, la vida en común avivó aquello y llegaron a amarse casi como héroes de novela, y seguro que más y mejor que ninguna otra pareja del pueblo. La sangre, joven, andaba por aquellos tiempos inquieta y revoltosa, y como en casa no había testigos, aquel amor pudoroso y algo cobarde, salió de su escondite e hizo de las suyas y lo vieron muchas veces corretear por allí las paredes de la modesta casita.

Pronto llegaron los hijos, y cuando éstos empezaron a crecer y a tener conocimiento de las cosas, los juguetes del amor parecieron guardarse en el cajón de los recuerdos, y no volvieron a cruzarse dos miradas que hablasen de pasión; tanto más que la única hija dormía, por el reducido espacio de la casa, en la habitación de los padres. Quedó el fuego, pero sin llamas y sin humo.

Si hubo algún desacuerdo entre ellos, siempre se solventó pronto y se les veía felices y contentos con los hijos, allí donde hubiera fiesta, y siempre que había música en la plaza, el baile llegaba hasta el interior de su alegre, tranquilo, humilde y pudoroso hogar.

No tardaron empero de llegarles las penas, sinsabores y penurias. Primero la enfermedad que se cebó en dos de sus chicos (en aquel entonces morían muchos niños) y se llevó al más peque-



ño -dos años apenas-, y al mayor de doce le dejó secuelas de por vida. Y también la hija -"la niña de sus ojos" para el padre- estuvo a punto de morir, aunque ésta, con cariño, mimos y los cuidados médicos de la época aquella, con suerte logró salir adelante.

Llegó después la odiada guerra civil, que nada tenía que ver con ellos, gente sencilla, trabajadora, aconfesional y apolítica, y se les llevó al hijo sano que les quedaba, un joven de apenas diecisiete años. Jamás lo volvieron a ver; tan sólo les dijeron que murió de muerte natural y estaba enterrado por los montes de Teruel,... que ¡vaya usted a saber!... o a averiguar. Lo cierto es que también perdieron otro hijo adorado.

Se comprende el porqué tantas veces le oyera repetir a Francisqueta la muletilla aquella... "de pena nadie se muere". Pues bien que tanto ella como Enrique fueron padres amantísimos, y el dolor de los hijos perdidos lo tuvieron siempre mordiendo el alma... Pero el fuego, ese fuego sin llamas y sin humo seguía igual de vivo; y si

Enrique no perdía fácilmente su calma, Francisqueta, en cambio, tan activa y nerviosa como fuera toda su vida, a menudo perdía los estribos..., más cuando su marido acababa su santa paciencia llegaba a enfadarse, no había cosa que no hiciese con tal de devolverle la tranquilidad y la sonrisa. Y aún les quedaba..., al menos, les quedaba, el amor de la hija sana y garbosa, el cariño del hijo aún enfermo, y el humilde trabajo (él fabricando cucharas de madera, y ella haciendo en casa "coladores de tela" que iba a vender luego a la ciudad), que poco era pero lo suficiente para salir adelante honradamente.

Y llegaron a viejos, y ya viviendo tranquila en la casa de la hija y con los nietos que adoraban, aún tuvieron que sufrir una vez más la muerte de otro hijo, de ese enfermo, tan querido o más que ningún otro, y precisamente por eso mismo.

Enrique se fue primero... sin dar lata ninguna, ya que ni en su lecho de muerte dio ningún trabajo ni molestia

alguna. Tan sólo cada vez que "la Colometa" se le acercaba solícita y amante a taparlo o arreglarle la almohada, él intentaba cogerla para apretársela al pecho, con las escasas fuerzas que le quedaban,... y una de esas veces... yo le oí musitar, susurrarle unas palabras... al oído...

Unas palabras que a mí me llegaron al alma, por lo que significaban y por verlas tan sinceras, y saberlas tan verdad: -¡Francisqueta! ¡Cuánto, cuanto te he querido!...

Ella sobrevivió un año.

No dejaron dinero, ni tampoco hacienda que heredaran su hija o sus nietos... Tan sólo dejaron... ¡nada más y nada menos!... el hermoso e imborrable recuerdo de dos personas queridas y entrañablemente tiernas... y el dulcísimo recuerdo de su inextinguible e imperecedero amor...

¡Ese fuego sin llamas y sin humo!, que aún seguirá ardiendo, a bien seguro... en la otra vida...

www.avv-vedat.com/pagina21.htm

Dineta
intimo
Alta Corsetería
y Moda en Baño
Avda. País Valencià, 98 - TORRENT - Tel. 96 156 47 12

FARMACIA
ELVEDAT
Lda. Beatriz Álvarez Ponce

- FORMULAS MAGISTRALES
- VETERINARIA
- DERMOFARMACIA
- HOMEOPATIA
- HERBORISTERIA

ESPECIALISTA EN:

- DIETETICA Y ALIMENTACION
- ORTOPEDIA

C/ San Lorenzo, 121 - El Vedat de Torrent - Tel.: 961 572 375

Flexibilidad laboral y contratos basura

Vicent Llopis Pardo - Ingeniero Técnico y Economista



Soy consciente de la delicadeza que contiene el tratamiento de un problema como el enunciado. Por eso estoy seguro de que muchos de los lectores no estarán de acuerdo con los puntos de vista que voy a exponer.

En toda relación económica existe un intercambio de bienes. En nuestro caso se percibe un dinero a cambio de un trabajo. En esto estamos de acuerdo. Es lógico que el trabajador aspire a mantener un contrato que le es beneficioso el mayor tiempo posible y, por el contrario, un empresario pretenderá prescindir de los servicios que no necesita de inmediato.

Debe existir una necesaria correspondencia entre los intereses del trabajador y del empresario. De no ser así alguien sale perjudicado cuando el objetivo es que ambas partes se beneficien.

Pero entra en juego la inexorable ley de la Oferta y la Demanda (con mayúsculas porque se lo mere-

cen). La oferta de trabajo de los empresarios depende de las perspectivas de venta de su negocio. Si son buenas el empresario se arriesgará y contratará personal. Pero no le pidamos que lo haga hasta el punto de mantener contratos que no necesita. Debemos permitirles flexibilidad en la contratación.

En cuanto a la demanda de empleo las motivaciones son mucho más variadas. Depende de las zonas geográficas, de la marcha de la economía, de la estacionalidad, de los sectores sociales, del nivel formativo profesional, etc. El demandante de empleo universitario no puede aspirar a encontrar el empleo de su vida al acabar sus estudios. Más bien al contrario, empieza una nueva carrera a través de múltiples experiencias en otros tantos trabajos, generalmente temporales, hasta que logra posicionarse en el que considera que colma sus aspiraciones. Cuando esté en condiciones de ofrecer su bagaje profesional podrá exigir un buen contrato.

Esta problemática que ahora es objeto de reivindicación no es nueva. Recordemos la contratación

por una jornada de un trabajador del campo. Eran otros tiempos, pero la economía se rige por principios que no tienen en cuenta, muchas veces, aspectos sociales. ¿Debe suplir el Estado y su Gobierno las deficiencias que la economía no son capaces de corregir?

De acuerdo estamos en que tiene el Estado una buena responsabilidad en la tarea de equilibrar las cosas, pero no olvidemos que los que ofrecen trabajo son las empresas (también el Estado pero en menor cuantía). El Estado debe ofrecer medios para la formación y promoción de los trabajadores pero ¿debe dejar que las empresas decidan cuánto trabajo pueden contratar y durante cuánto tiempo? De este modo la flexibilidad laboral permitirá que los mejores tengan trabajo y los peores tendrán que reaccionar para no quedarse atrás. Soy defensor de la liberalización del mercado laboral bajo la tutela de una legislación justa.

www.avv-vedat.com/pagina22a.htm

La estudiante de estética

Juan Carlos Sapena



Tengo yo una amiga, o un amor, que anda estudiando "Estética". No la "Estética mayor", ésa que se pasea por los cuerpos femeninos como un mar

salino lleno de velas buscando orillas, sino la otra, la de la Filosofía y el Arte.

La cual cosa que a ella le apasiona, pero al mundo le trae sin cuidado, porque el mundo sabe que el Arte es una extensión de la memoria, y la "Estética", un balcón con vistas que se abre a la noche de sus ojos...

Puede parecer un contrasentido: que lo que nos distingue del resto de animales (léase Arte, Religión...) sea cuestión de escaso interés y, en cambio, las fuerzas más vulgares de la Naturaleza (básicamente la necesidad de comer y la reproducción) ocupen un lugar destacado en nuestras agendas. Así, ocurre que nos es muy difícil resistir la tentación de comer en exceso, acumulando comida para un invierno que nunca llega, y, en cambio,

somos más resistentes que los camellos frente a la sed de conocimientos.

En cuanto a la reproducción, se quejaba, el otro día, Pedro Duque (ese astronauta "mío y suyo"), de que la única preocupación de la juventud fuera la de emparejarse... Y eso lo dice él porque anda siempre en las alturas de las soledades de las alturas, y porque le cuesta abandonarse a los placeres mundanos, y porque ya no es joven y no está en edad de copular, y confunde las churras con las merinas, y cree que lo que él hace con la parienta es lo mismo que lo que hacen éstos con la que toque. Y es normal que, creyéndolo similar, les busque mejor oficio; pero olvida el Sr. Duque que todos no pueden ser astronautas, y que lo que hacen los jóvenes es un acto puramente estético, porque la vida es una mirada...

En definitiva, que tenemos unos astronautas que desconocen el mundo, y por eso se van a ver otros, y se olvidan que una vez también persiguieron el amor en los mismos mares que ahora orillean sus tardes; y, por otro

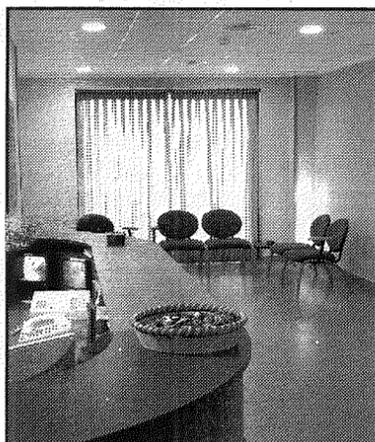


lado, tenemos a los jóvenes repartiendo, sin saberlo, clases de Estética, Filosofía y Religión a un mundo de astronautas desinteresados, que van engordando el equipaje de una huída que nunca llega...

No sé usted lo que opinará, pero

mejor nos apuntamos a esa facultad de mi amiga, vaya a ser que tengamos suerte y el examen sea práctico y, puestos a pedir, por parejas. De lo otro, de ser astronauta, como que ya tendremos tiempo llegado el caso...

www.avv-vedat.com/pagina22b.htm



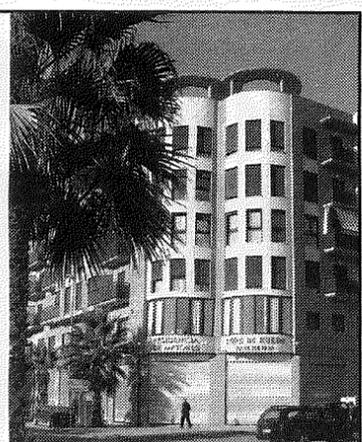
RESIDENCIA DE MAYORES "LOPE DE RUEDA"

"Aportar CALIDAD a la vida de NUESTROS MAYORES" es nuestro lema

- en el casco urbano de TORRENT
- cerca del entorno familiar - social de nuestros mayores

C/ Lope de Rueda, nº 12 - TORRENT (frente a Colegio "San Pascual")

Tif.: 96 158 12 09 / Fax: 96 158 10 75



TELEFONOS DE INTERES

AYUNTAMIENTO.....	96 159.98.00
RECOGIDA DE ENSERES.....	96 156.53.53
AIGÜES DE L'HORTA.....	96 158.01.29
ALMACEN BRIGADA DE OBRAS.....	96 155.09.02
IBERDROLA.....	96 155.23.00
PROTECCIÓN CIVIL.....	96 155.90.63
CRUZ ROJA.....	96 156.60.74
COMISARIA POLICIA.....	96 155.44.99
POLICIA NACIONAL.....	091
POLICIA MUNICIPAL.....	092 / 96 156.62.62
BOMBEROS.....	112
SEGURIDAD SOCIAL (URG.).....	96 157.48.12
SEGURIDAD SOCIAL (AV .DOM.).....	96 155.08.73
CENTRO MÉDICO VEDAT.....	96 156.27.68
TAXIS.....	96 155.10.55
ASOCIACIÓN VECINOS VEDAT.....	96.156.40.01

Direcciones Web de interés

Caja Ahorros del Mediterraneo - <http://www.cam.es>
 Toda la información de Torrent
<http://www.pagina.de/torrent>
 Torrent: L'Auditori
<http://www.sgae.es/mire/46900p01.html>
 Fundació Caixa Torrent
<http://www.fcaixatorrent.com/indexc.htm>
 Ayuntamiento de Torrent
<http://www.torrente.com/municipi/ayuntam.htm>
 Auditorio de Torrente.Valencia
<http://www.grupojg/refs/ccultur/auditor.htm>
 Agua Potable y Alcantarillado de Aigües de l'Horta
<http://www.aigueshorta.es/torrent>

FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIA	DOMICILIO	TELEFONO
ROS Mª.	Malvarrosa, 4 (Chenillet)	96 156 38 69
BELZUNCE R.	Virgen de la Paz, 15	96 155 33 26
BENLLOCH A.	País Valencià, 5	96 155 02 17
CABAÑES M.	Pintor Rivera, 28	96 155 15 84
CAMPOS	Reial, 112	96 157 29 93
CASTELLO A.	Virgen de la Soledad, 16	96 155 49 23
FERRANDIS M.	Fray Luis Amigó, 2	96 156 13 81
FONTESTAD J.	San Ernesto, 22	96 155 20 10
GOMEZ-LOBO	Santos Patronos, 42	96 155 21 50
HORTIGUELA R.	Gómez Ferrer, 49	96 155 14 83
HORTIGUELA V.	Sagra, 14	96 155 11 68
MARTINEZ A.	País Valencià, 113	96 155 54 51
MATEU J.	País Valencià, 52	96 155 05 42
NEMESIO M.	Pl. Maestro Giner, 1	96 157 11 19
NAVARRO M.D.	L'Horta, 17	96 156 45 58
PASCUAL A.	Ramón y Cajal, 42	96 155 05 82
EL VEDAT	San Lorenzo, 121	96 157 23 75

ENERO DE 2004

1-J I. CARBONELL	12-L A. PASCUAL	23-V M. CABAÑES
2-V I. GOMEZ-LOBO	13-M A. MARTINEZ	24-S MªD. NAVARRO
3-S M. CABAÑES	14-M E. BENLLOCH	25-D M. FERRANDIS
4-D C. VICEDO	15-J J. FONTESTAD	26-L MªD. NAVARRO
5-L M. FERRANDIS	16-V R. BELZUNCE	27-M Vta. HORTIGUELA
6-M M. CABAÑES	17-S I. GOMEZ-LOBO	28-M M. FERRANDIS
7-M Vta. HORTIGUELA	18-D Vta. HORTIGUELA	29-J I. GOMEZ-LOBO
8-J J. MATEU	19-L CAMPOS	30-V A. CASTELLO
9-V M. NEMESIO	20-M Mª ROS ORTI	31-S Vta. HORTIGUELA
10-S M. FERRANDIS	21-M I. CARBONELL	
11-D MªD. NAVARRO	22-J C. VICEDO	

FEBRERO DE 2003

1-D I. GOMEZ-LOBO	12-J CAMPOS	23-L I. CARBONELL
2-L Vta. HORTIGUELA	13-V Mª ROS ORTI	24-M I. GOMEZ-LOBO
3-M J. MATEU	14-S M. NEMESIO	25-M A. CASTELLO
4-M M. NEMESIO	15-D Vta. HORTIGUELA	26-J Vta. HORTIGUELA
5-J A. PASCUAL	16-L M. FERRANDIS	27-V J. MATEU
6-V A. MARTINEZ	17-M C. VICEDO	28-S Vta. HORTIGUELA
7-S J. MATEU	18-M M. CABAÑES	29-D M. NEMESIO
8-D A. CASTELLO	19-J Mª D. NAVARRO	
9-L E. BENLLOCH	20-V Vta. HORTIGUELA	
10-M J. FONTESTAD	21-S A. CASTELLO	
11-M R. BELZUNCE	22-D J. MATEU	

PUNTOS DE RECOGIDA DE PERIÓDICOS

KIOSCOS Y COMERCIOS	DOMICILIO	ANUNCIANTES	DOMICILIO
KIOSCO AVENIDA	Avda País Valencià, 1	TINTORERIA "SU TINTE"	L'Horta, 6 - TORRENT
KIOSCO EL MOLÍ	José Iturbi, 1	VIVEROS TARAZONA	Ctra. Torrent- Picanya km.1 - TORRENT
KIOSCO NUM. 52	Avda País Valencià, 52	FORJA D'OR	Avda. País Valencià, 135 - TORRENT
KIOSCO SAN FERMIN	San Fermín, 11	VALENCIA WORLD	Irlanda, 1 - EL VEDAT
KIOSCO MARISOL	Virgen del Puig, 16	COLCHONERIA MULTIDESCANS	Maestro Sanchis Almiñano, 2 - TORRENT
KIOSCO ANCHEL	Avda País Valencià, 111	AVANZADOS BARBEITO	Valencia, 8 - Bajo - PICANYA
KIOSCO ALFREDO	Padre Méndez, 59	GUARDERIA STO ANGEL	Rosalía de Castro, 8 - EL VEDAT
KIOSCO MONTE VEDAT	Fuente San Luis	MOBLES CAMESA	25 de Abril N°1 - TORRENT
BARATIJA BENITO	Pintor Rivera, 12	PRODESCO	Aviación, 44 - MANISES
TABACOS	San Jaime, 11	DECORACION Mª. BERNAL	Pza. América, 4 B - D - TORRENT
HORNO J.G.	Avda. San Lorenzo	LES BOTIQUES DE L'HORTA	C.C. Las Américas - TORRENT
BOLSOS ARTICA	Avda. País Valencià, 141	CAFES BAHIA	Pol. I. Virgen Salud P10 XIRIVELLA
TENTACION (TODO A...)	Avda. País Valencià, 124	EXCLUSIVAS BAYMAR	Pol. I. Virgen Salud C1-P22 XIRIVELLA
COSAS DE NANOS	Lope de Rueda, 1	SUMINISTROS ALDINO	Llibrers, 4 - MASÍA DEL JUEZ - TORRENT
PELUQUERIA LUTE	Albocasser, 20	FARMACIA BEATRIZ A.	Avda. San Lorenzo 121 - EL VEDAT
ASOCIACIONES	DOMICILIO SOCIAL	BRICOLAJE MOPA COLOR	C.C. Las Américas - TORRENT
AVV. CAMI LA NORIA	San Amador, 10	HOTEL LIDO	Juan Ramón Jiménez, 5 - EL VEDAT
UNIÓN DEM. PENSIONISTAS	Virgen del Olivar	OSMODES C. B.	Fray Junípero Serra, 45 - VALENCIA
AVV. MARXADELLA	Alzira, 27	ADMON. LOTERÍA N° 8	C.C. Las Americas - TORRENT
AVV. CIUDAD JARDIN	Albades,S/N (centro soc.)	ESTANC EL RAVAL	P. Maestro Giner, 13 - TORRENT
AVV. PINTOR BENEDITO	Pintor Benedito, 4 - 3ª	MINETA INTIMO	Avda. País Valencià, 98 - TORRENT
AVV. L'ALBERCA	Sedaví, 36 - 2ª	ELECTRO FORMENT	Avda. País Valencià, 99 - TORRENT
AVV. MONTEHERMOSO	Ibiza, 22	RESIDENCIA LOPE DE RUEDA	Lope de Rueda, 12 - TORRENT
AVV. SAN JUAN BOSCO	Carcagente, 1	KAYU ARTESANÍA	Germanías, 72 - TORRENT
AVV. CAMI D'ALBAL	Miguel Servet, 20 - Bajo	MESÓN EL BANDOLERO	Dr. Fleming, 16 - EL VEDAT
AVV. PANTANO	Santander, 1	PASTELERIA MONTORO	Padre Méndez, 160 - TORRENT
ACOSPER	Avda. País Valencià, 90	LA LUNA DE ORIENTE	V. Blasco Ibañez, N° 5 - TORRENT
MI MUNDO	Pintor Gisbert, 2	RESTAURANTE. CASA AGUSTIN	Gómez Ferrer, 17 - TORRENT
ADISTO	Sedaví, 38 Bajo	CONSTRUCCIONES GALO	La Plana 3 - TORRENT
AMIGOS WAY TAN KONG	San Jerónimo, 50 - 16ª	FOTO YA	Avda. País Valencià, 89 - TORRENT
COMPARTIR	Caja de Ahorros, 18 - 16ª	RESTAURANTE. MONTE VEDAT	Fte. San Luis, 24 - EL VEDAT
F.A.C.	Av. País Valencià, 17 - 1ª	BIERGARDEN	La Plana, N° 1 - TORRENT
CENTRO INFORMACIÓN JUVENIL	Federico Maicas, 17	DEPORTES HERCA	Benemérita G. C., 10 - TORRENT
NICOLAS ANDREU	Nicolás Andreu, 11 Bajo	CALZADOS BEGUER	Ctra. Mas del Jutge km. 1 - TORRENT
VEINTICINCO DE ABRIL	La Marina, 3	FUNERARIA ESCORIHUELA	Valencia, 15 Bajo - TORRENT
LOS CARACOLES	San Enrique, 1 - Bajo	INMOBILIARIA VEDAT	Dr. Fleming, 2 - EL VEDAT
ARTIC	Hospital, 6	ZAPATERÍA INFANTINO	Avda. País Valencià, 70 - TORRENT
CLUB MINUSVÁLIDOS	Pintor Ribera, 32	JOYERÍA CORDÓN	C.C. Las Americas - TORRENT
CENTRO EXCURSIONISTA	Cami Reial	VM DISEÑO DE ESPACIOS	Albufera, 32 - EL VEDAT
ASO. JUV. LA TORTUGA	25 de Abril, 19 - Bajo	LA IAIA COMIDAS CASERAS	Avda, País Valencià, 138 - TORRENT
CENTRO EL QUIJOTE	Virgen del Puig, 7	BIOFUTUR	Colón, 41 - VALENCIA
AMICS DEL GOS	Cami de la Pared Decanta, s/n	BRICOLAJE OCHOA	Calle Mallorca, 5 - (P. I. Reva) RIBARROJA
U.R.E.	Avda. País Valencià, 17, 1ª	INSTITUCIONES	DOMICILIO / LUGAR
G.T.I. GRUP DE TEATRE	Federico Maicas, 12 - Bajo	AYUNTAMIENTO	Ramón y Cajal, 1
E.P.A. (ASOCIACIÓN ALUMNES)	Plaza San Pascual, 20	BIBLIOTECA 1	Sagra, 17
E.P.A.-2(ASOCIACIÓN ALUMNES)	Federico Maicas, 26	BIBLIOTECA 2	Músic Andreu Piqueres, 5
PENYA CICLISTA	Constitución, 35 - Bajo	L'AUDITORI	Vicente Pallardó, 25
EL VEDAT	Fuente San Luis, 16 - Bajo	BUS 6 LINEAS	TORRENT
ASO. JUV. EL VEDAT	Fuente San Luis, 16 - Bajo	PARTIDO POPULAR	Ramón y Cajal, 1
ANUNCIANTES	DOMICILIO	PSOE	Ramón y Cajal, 1
RESIDENCIA SAN JUAN BOSCO	Palleter, 5 - EL VEDAT	UNION VALENCIANA	Ramón y Cajal, 1
PELUQUERIA AMIDA	Las Américas - EL VEDAT	CEFYRE	Hort de Trénor, s/n
DYA SERVIPS	C.C. Las Américas - TORRENT	C.A.M.	Caja de Ahorros, 4

Discos

José Catalá Nájera



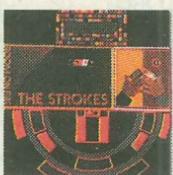
NOA - "GOLD"

Esta mujer destila encanto en su imagen y en su música. Con su dulcísima voz, interpreta en este "grandes éxitos" un conjunto de canciones, a cuál más hermosa y la mayoría conocidas. Le acompañan Serrat, Miguel Bosé y Carlos Nuñez en un tema cada uno. Gold constituye una muestra preciosa de la discografía de esta cantante israelita. Muy emocionante.



DOVER - "THE FLAME"

Rock barriobajero, poco elaborado, visceral y desgarrado, cada tema se desarrolla de forma concreta, sin adornos, natural, auténtico. Quizás tenga que ver también el productor, o que se haya grabado de forma directa todo el grupo a la vez. A mí me suena tremendamente convincente, y tengo que reconocer que me encantó desde la primera vez que lo oí.



THE STROKES - "ROOM ON FIRE"

Cinco amigos se reúnen para tocar rock. En muy poco tiempo, la oportunidad de su propuesta y el éxito de sus giras, les hace grabar un disco "Is This It", que resultó totalmente impactante hace un año. Repetirán el éxito en este segundo disco, con su estilo basado en un rock sencillo con artísticas estridencias y melodías recordables que facilitan su asimilación. Recientemente han estado en Barcelona, y seguro que han sonado igual de bien que en el disco.



BELLE & SEBASTIAN

"DEAR CATASTROPHE WAITRESS"

Este grupo tiene media docena de discos. El primero lo grabaron hace 7 u 8 años y, desde entonces, han pasado de ser un grupo para minorías, música sólo para círculos de conocedores, a ser ampliamente conocidos y reconocidos por sus preciosas canciones estilo pop (¿escocés?). En este trabajo dan suelta a toda su madurez y elaboran una de sus mejores propuestas. No es nada fácil desarrollar una carrera así. Ojalá dure muchos años más.



ISMAEL SERRANO - "PRINCIPIO DE INCERTIDUMBRE"

Después de siete años desde la aparición de su primer disco este oportuno repaso a sus canciones. Si bien no están todas las esperadas, muestra el espíritu de este cantautor madrileño su compromiso social y su inconformismo. Sonido excelente. Este disco se grabó el 8 y 9 de septiembre en el Teatro Lope de Vega de Madrid. Se publicó a primeros de noviembre, y a primeros de diciembre ya tenía 50000 copias vendidas.

www.avv-vedat.com/pagina24a.htm

Lectura

Cheres Vilela Soler



HISTORIA DE LAS REINAS DE ESPAÑA

Con la publicidad en Televisión Española de la película "Juana la Loca", recordé este maravilloso libro sobre las reinas de España. Son las grandes desconocidas de nuestra historia, mujeres que compartieron el trono de España, y de las que se sabe muy poco de cómo vivían, sus inquietudes, sus deseos, su educación, y algo muy importante, su influencia sobre los reyes. Carlos Fisas, un apasionado de la historia, nos cuenta en sus libros "Memoria de la Historia" la vida de una serie de personajes femeninos, con detalles como la oposición a la educación de la mujer, cómo vestía una dama noble, el protocolo de las comidas, etc...

Personajes de este libro:

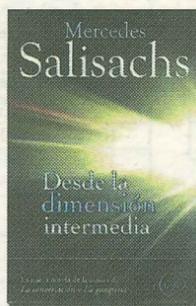
- Juana la Loca: la reina que enloqueció de celos.
- Isabel de Portugal: la más bella de las reinas.
- Isabel de Valois: ¿Estuvo el príncipe Carlos enamorado de su madrastra?
- Ana de Austria: modesta y virtuosa...

Autor: Carlos Fisas

Editorial: Planeta "Memorias de la Historia"

DESDE LA DIMENSIÓN INTERMEDIA

En esta novela Mercedes Salisachs sitúa a su protagonista en una dimensión atemporal que le permite abordar temas tan interesantes como la realidad que se oculta bajo las falsas apariencias, la frágil línea que divide la vida y la muerte. Felipe Arcalla se debate entre la vida y la muerte tras sufrir un atentado. Desde esta dimensión en la que se encuentra mientras los médicos luchan por reanimarle, el protagonista, un escritor de reconocida fama, ve ante sí su existencia. De esta forma comprende que muchas de las apariencias eran falsas y que los secretos y las mentiras determinaron una existencia que él creía controlar. La autora de la "La gangrena", con esta nueva obra "Desde la dimensión intermedia", confirma una vez más la hondura psicológica de su narrativa.



falsas y que los secretos y las mentiras determinaron una existencia que él creía controlar. La autora de la "La gangrena", con esta nueva obra "Desde la dimensión intermedia", confirma una vez más la hondura psicológica de su narrativa.

Autor: Mercedes Salisachs

Editorial: Ediciones B. Grupo Zeta

www.avv-vedat.com/pagina24b.htm

LO ULTIMO EN TECNOLOGIA DIGITAL LLEGA A TORRENTE
 ULTIMA TECNOLOGIA EN REVELADO DIGITAL
 CD IMPRESIONES GRAN FORMATO
 REVELADO EN IH TARJETAS DIGITALES
 ZIP
 DISQUETTE **fotoya** SERVICIOS FOTOGRAFICOS, S.L.
 DIAPOSITIVAS A PAPEL...
 AVDA PAIS VALENCIA 89
 TFNO: 96 156 03 91
 www.fotoyasi.com
Kodak PRODUCTOS... EXPRESS COLOR

Les botigues de l'horta
Frutes i Verdures
GRAN VARIEDAD Y CALIDAD
 ESTAMOS EN:
 C.C. Las Américas, planta alta TORRENT
 Avda. Rambleta, 25 CATARROJA

MOPA-COLOR
Bricolaje
 Avda. País Valencià, 182
 C.C. Las Américas - Zona Parking
 Tel. 96 155 76 07 - Fax 96 156 53 81
 46900 TORRENT (Valencia)
APARCAMIENTO GRATUITO

